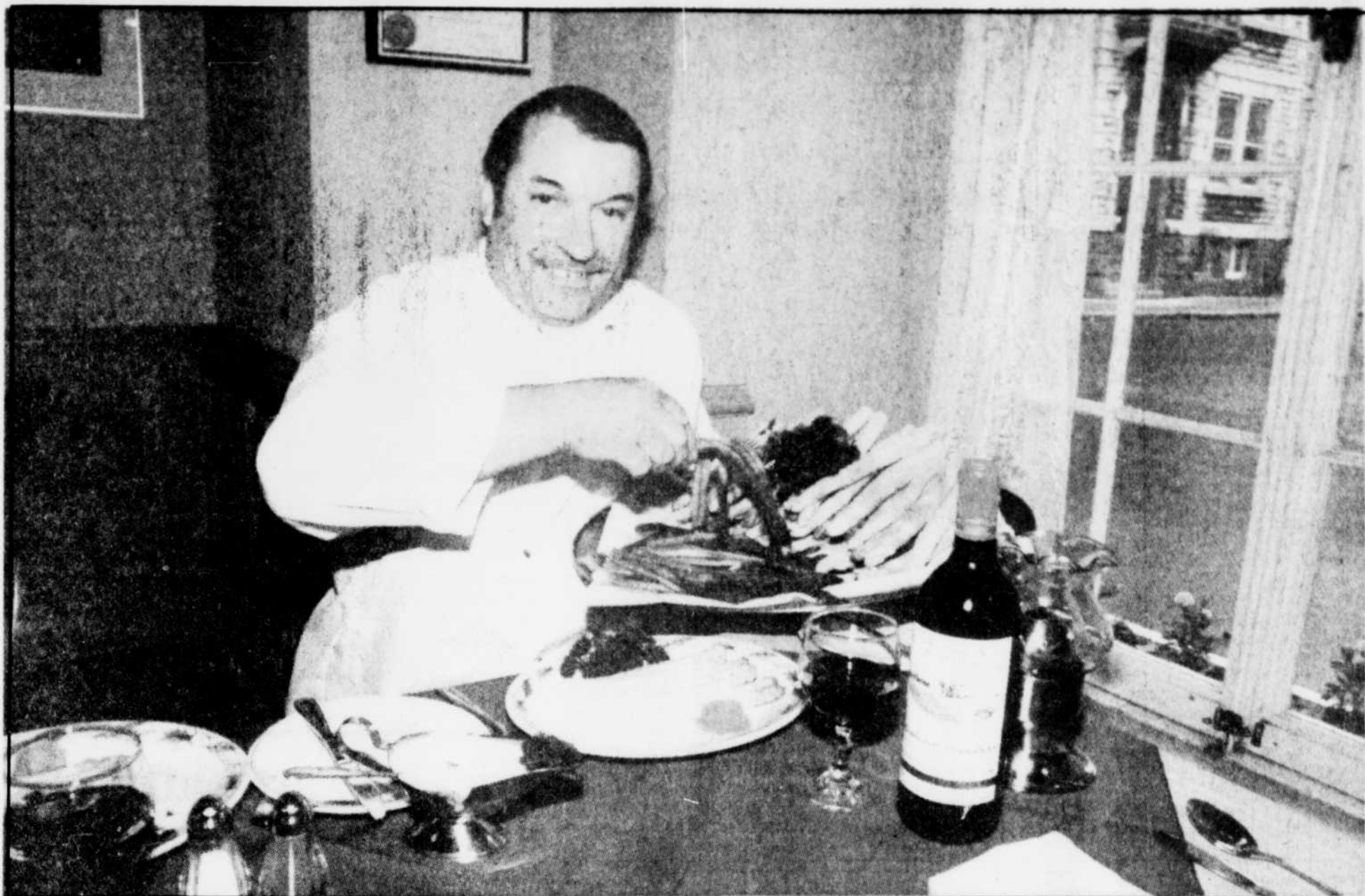


Cahier

D / LA CONSOMMATION / LES ARTS ET SPECTACLES
/ LES INFORMATIONS GÉNÉRALES

LE SOLEIL

Les asperges fraîches vont inonder le marché



« Jamais, au grand jamais, ne mangez d'asperges froides », recommande le chef Jean Abraham.

Si le beau temps continue, les asperges fraîches du Québec devraient inonder le marché au cours des prochaines semaines car les perspectives de production sont excellentes dans l'ensemble du Québec.

par GILLES ANGERS
LE SOLEIL

« Le début de mai a été particulièrement chaud et les plants d'asperges n'ont pas été l'objet de gels et de dégels tardifs pas plus qu'il n'y a eu de manque d'égouttement des sols. C'est pourquoi, la récolte devrait être plus abondante, cette année », explique au SOLEIL le secrétaire de la Fédération des producteurs de fruits et légumes de transformation de l'Union des producteurs agricoles, M. Gilles McDuff.

Depuis vendredi dernier, la cueillette va bon train et les asperges fraîches occupent déjà les comptoirs réfrigérés de nombreux magasins d'alimentation à des prix variant normalement de \$2 à \$2,50 la livre.

M. McDuff signale que le Québec, avec ses 700.000 livres de production annuelle, est encore très loin de suffire à ses besoins puisqu'il doit importer trois millions de livres d'asperges de l'État américain de Washington et de l'Ontario, à chaque année.

Le secrétaire de la Fédération des producteurs de fruits et légumes rappelle les efforts déployés par l'université Laval pour mettre au point de nouvelles variétés d'asperges et de nouveaux procédés de production.

Les chercheurs de Laval ont, en effet, annoncé en mars qu'ils travaillent à la multiplication de l'asperge par la culture *in vitro*. Cette technique devait faire passer la production à l'hectare de 1.500 à 8.000 kilos, et même davantage.

Le chef Jean Abraham vous confie ses recettes préférées

Le désopilant chef Jean Abraham a deux manières bien personnelles de saluer le printemps : il quitte, tel la marmotte son terrier, les cuisines du centre de ski Stoneham pour gagner son restaurant saisonnier du Vieux-Québec et se régale joyeusement d'asperges fraîches.

par GILLES ANGERS
LE SOLEIL

« Ce qui me rend l'asperge agréable, surtout la blanche, c'est que, pendant toute l'année, je l'attends avec impatience. Et autant la rose est belle et unique, autant cette merveilleuse plante potagère est délicate et inoubliable, parce que toutes les deux ont en commun qu'elles sont délicates, indicibles et éphémères », poétise le chef.

M. Abraham n'était à court ni de mots, ni de métaphores, ni de poésie, ni de romantisme, ni d'humour surtout, quand LE SOLEIL est allé le rencontrer dans son restaurant Le Paris-Gourmet, rue Saint-Louis, pour glorifier l'asperge dont la saveur est à la fois franche, subtile et certainement désirable.

Ne comptez pas prendre du poids en mangeant des asperges, commente le chef. « Elles sont si pauvres en calories », laisse-t-il tomber d'un petit air penaud.

Mais elles regorgent de vitamines C et de vitamines A, se dépêche-t-il d'ajouter. Se ravisant, il prévient que les asperges, en raison d'une substance sulfurée qu'elles contiennent, donnent à l'urine une odeur particulière.

« Cela, il faut absolument en faire part aux lecteurs du SOLEIL puisque d'aucuns pourraient se croire atteints d'une MTS », blague-t-il.

L'asperge, se rappelle-t-il, pousse dans les bois, les prairies sablonneuses et les sables maritimes d'une bonne partie de la France, son pays natal. Mais au Québec, on en cultive d'aussi bonnes et de meilleures, prévient le chef.

En Europe, la récolte de l'asperge prend fin brutalement le 24 juin afin de ne pas épuiser les plants. Même si ces derniers peuvent encore donner des turions, la cueillette n'en demeure quand même pas moins radicalement terminée.

« Nul Français n'oserait s'opposer à cette pratique séculaire sous peine de ne point se repaître d'asperges, l'année suivante. Toute la France a la trouille à la seule pensée qu'elle pourrait être privée d'asperges », plaisante le chef.

Mousseline

« Jamais au grand jamais, ne mangez d'asperges froides », recommande Jean Abraham tout en empruntant un ton empreint de gravité. En effet, dit-il, la chaleur excite les molécules de saveur et les parfums de ce légume *haut de gamme*.

Mais, alors, comment doit-on apprêter l'asperge ?

« Pochée et nappée d'une sauce mousseline, s'empresse-t-il de répondre. Les gens aiment ça, c'est terrible. »

Pour cuisiner une sauce mousseline pour six personnes, explique Jean Abraham, il faut deux jaunes d'œuf tout en réservant les blancs, 1 c. à soupe de moutarde de Dijon, 1 c. à soupe de vinaigre de vin, 1 1/2 tasse d'huile végétale, sel et poivre.

Mélanger les jaunes, poursuit le chef, la moutarde, le vinaigre, le sel et le poivre tout en incorporant lentement l'huile végétale pour constituer une mayonnaise.

Ensuite, insérer une très petite pincée de sel dans les blancs puis les remuer jusqu'à ce que la neige ainsi formée soit bien ferme. Enfin, mélanger lentement la neige et la mayonnaise en utilisant une spatule.

« Ajouter à la sauce mousseline ainsi faite un peu de ciboulette et de persil haché. Je parie que votre estomac vous suppliera de lui en redonner », lance le maître queux.

Croque-au-sel

Les asperges *au gratin* sont une autre recette qu'affectionne particulièrement le copropriétaire et chef du restaurant Le Paris-

Gourmet.

Il suffit de placer dans un plat approprié les asperges écosées (sauf au sommet), bouillies et égouttées, les napper d'une sauce béchamel au fromage et mettre au four. Recouvrir enfin de fromage emmental et remettre brièvement au four, très chaud.

Les asperges peuvent aussi être mangées en velouté (soupe), en accompagnement de viandes rouges ou tout simplement à la *croque-au-sel*.

« Pour se farcir une petite *croque-au-sel*, raconte le chef, rien de plus simple que de pocher les asperges et de faire trempette dans une vinaigrette individuelle composée d'huile végétale, de vinaigre, de moutarde, de fines herbes, de sel et de poivre. »

Succombez à la gourmandise des asperges fraîches, enseigne le chef à la bouille rubiconde et franchement humoristique.

La saison des asperges passe comme les fleurs mais le bonheur qu'elles procurent n'en est que plus grand, conclut-il nostalgique.

100.000 livres

Par ailleurs, la dizaine de producteurs de producteurs d'asperges de la région de Québec produisent annuellement 100.000 livres de la délicate plante potagère dont les Québécois sont si friands.

« Entre 40 et 50 % de leur production est vendue à la ferme. Sur place, le prix devrait se situer entre \$1,60 et \$1,65 la livre », informe M. Jean Ritchot de Saint-Catherine de Portneuf.

Lui-même producteur d'asperges, M. Ritchot se remémore avec bonheur le succès commercial de l'asperge fraîche, l'an passé.

« L'asperge allait bien, sortait bien et se vendait bien. Mais peut-être ai-je récolté une semaine de trop en raison de la demande car je me rends compte que mes plants sont peut-être moins vigoureux, cette année », constate M. Ritchot.

Mais l'absence de gel tardif devrait suppléer au manque à produire de l'aspergeraie, espère-t-il.

Dans la région, l'automobiliste boude le constat amiable

Alors que près de la moitié des automobilistes montréalais utilisent le constat amiable lors d'un accident n'impliquant pas de blessés, seulement 20 % des automobilistes de l'agglomération urbaine de Québec s'en servent. Pour l'ensemble du Québec, le taux d'utilisation se situe aux alentours de 40 %.

par PIERRE MARTEL
LE SOLEIL

Telle est la principale statistique lancée hier par M. Claude Lapointe, directeur adjoint du Groupement des assureurs automobiles (GAA), à l'occasion d'un déjeuner de presse dans la Vieille Capitale.

Les dirigeants du GAA, un organisme regroupant obligatoire-

ment les quelque 170 assureurs automobiles faisant affaires au Québec, ne connaissent pas les raisons du peu d'engouement des automobilistes de Québec pour le constat amiable.

« On ne sait vraiment pas pourquoi les gens de Québec sont de faibles utilisateurs de la procédure utilisée depuis maintenant 10 ans. Mais, nous entendons déployer beaucoup d'efforts pour changer les mentalités. Il y

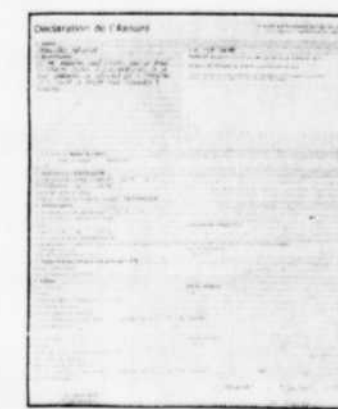
a tellement d'avantages à utiliser le constat amiable », soutient M. Lapointe.

Toutefois, certains sondages indiquent que des automobilistes sont réticents à se servir du constat amiable parce qu'ils l'associent à une reconnaissance de responsabilité. Pourtant, ce n'est pas le cas.

Rapidité

Le constat amiable accélère les procédures sur les lieux d'accidents lorsqu'une intervention policière n'est pas nécessaire. Or, l'intervention des policiers est nécessaire seulement lorsqu'il y a des blessés dans un accident. Selon le directeur adjoint du

GAA, de 85 à 90 % des accidents d'automobiles n'impliquent pas de blessures.



Dans les cas où le formulaire de constat amiable peut être utilisé, le GAA recommande la procédure suivante : 1- dégager la chaussée le plus rapidement possible ; 2- remplir le constat amiable près des lieux de l'accident ; 3- communiquer avec son assureur ou son courtier ; et, 4- prendre rendez-vous au centre d'estimation.

Autre élément important, toujours selon M. Lapointe, l'utilisation du formulaire accélère le règlement du sinistre. « Votre cas est étudié dès la réception de celui-ci. Très souvent, quand on fait appel aux policiers pour dresser un rapport d'accident, il faut at-

tendre de deux ou trois semaines avant d'en recevoir une copie. Ce qui retarde d'autant le règlement du sinistre. Sans compter qu'un rapport de police coûte jusqu'à \$10 dans certains endroits alors que le constat ne coûte rien », explique-t-il.

Avant 1978, soit avant la réforme de l'assurance automobile, il fallait compter sur un délai allant de 100 à 140 jours pour régler un sinistre. Au début des années 80, après l'introduction du constat amiable et de l'indemnisation directe, 90 % des sinistres étaient réglés en-dehors de 60 jours. Actuellement, la médiane est de 24 jours.

VENTE ANNIVERSAIRE • VENTE ANNIVERSAIRE • VENTE ANNIVERSAIRE • VENTE ANNIVERSAIRE • VENTE ANNIVERSAIRE • VENTE ANNIVERSAIRE

Bonne Fête DAUPHIN

DES RABAIS DE 15 À 50%

VENTE ANNIVERSAIRE • VENTE ANNIVERSAIRE • VENTE ANNIVERSAIRE • VENTE ANNIVERSAIRE • VENTE ANNIVERSAIRE • VENTE ANNIVERSAIRE

LA FABRIQUE DE TOUT REPOS

OREILLERS EN LATEX,
COUVRE-MATELAS,
COUVRE-OREILLERS

20%
D'ESCOMPTE

MATELAS DAUPHIN

Charny
Québec
Sainte-Foy
Charlesbourg
Bic
Scott Junction
St-Georges
MAINTENANT A
Lévis
155, rue Kennedy

ANNIVERSAIRE • VENTE ANNIVERSAIRE • VENTE ANNIVERSAIRE • VENTE ANNIVERSAIRE • VENTE ANNIVERSAIRE • VENTE ANNIVERSAIRE

Le Honmoku Maru de Nissan dans le port de Québec

Il y a moins de visiteurs, mais plus d'acheteurs!

Le Honmoku Maru de Nissan est dans le port de Québec avec 2,500 véhicules à bord. Les visiteurs sont les bienvenus. Les futurs acheteurs surtout!

par ROBERT FLEURY
LE SOLEIL

« Depuis l'ouverture, à 11 h, nous avons quatre contrats d'achat en main », commente Michel Moisan de Automobiles Pelemo. « Quatre ou cinq véhicules en deux heures », observe également André Sinclair, de Capitale Nissan. « J'ai deux contrats en main », commente à son tour Prime Roberge, un nouveau concessionnaire anciennement associé à un fabricant coréen. Mais c'est en soirée surtout qu'on attend les visiteurs, jusqu'à 10 h s'il le faut.

La visite du Honmoku Maru n'attire pourtant pas un si grand nombre de visiteurs dans le port de Québec. Mais ceux qui y viennent sont davantage des acheteurs que l'an dernier, observent nos interlocuteurs qui en sont à leur deuxième expérience du genre.

On a constaté le même phénomène à Halifax. Moins de visiteurs, plus d'acheteurs. Du moins des consommateurs qui ont l'intention d'ici un an d'acheter un véhicule. Qui les séduira?

« Le marché est difficile », admet Michel Moisan. Les ventes de véhicules neufs faiblissent sitôt que l'on met en veilleuse les rabais sur les taux de financement. Et c'est pourquoi Nissan a mis le paquet. Et pour la deuxième année consécutive, il reconduit un grand transporteur dans les ports canadiens de l'Est, Halifax, Québec et Montréal. Car c'est leur meilleur coup promotionnel de la décennie.

Et ça marche. « Moi je suis impressionné, je n'avais pas pu venir l'an dernier. Il faut bien Nissan pour penser à une promotion semblable », commente un automobiliste de la Rive-Sud qui avoue ne pas être un acheteur mais sa fille, qui l'accompagne, succombera peut-être au charme d'une Axxess.

Walkie-talkie, téléphones, fac-similés, cellulaires, il a fallu moins d'une journée pour monter les stands à bord pour les concessionnaires et leurs institutions financières, quatre banques qui ne veulent pas manquer le bateau!

« D'ailleurs, 80 % des acheteurs effectueront leur financement sur place, alors ça vaut la peine d'être ici », explique Bernard Simard de la Banque de Nouvelle-Écosse. M. Simard ne prendra que 10 ou 15 minutes pour savoir si le prêt sera consenti ou non, une fois le formulaire d'emprunt rempli. Un appareil le relie instantanément avec le bureau de crédit, un autre expédiera ou recevra tout document pertinent tout aussi rapidement.

A proximité, des techniciens de Bell Canada sont affairés. En bas, dans le stationnement en bordure du quai, des mécaniciens vérifient les véhicules échangés par les acheteurs pendant que des préposés s'affairent à préparer des véhicules qui seront livrés dans quelques minutes. Même les agents de circulation sont omniprésents alors qu'on déplorait leur absence l'an dernier.

« Ce n'est pas complet mais l'automobiliste peut repartir avec



Le grand transporteur de Nissan fait des arrêts dans les principaux ports canadiens de l'Est.

son nouveau véhicule moins de deux heures après son achat », commente un employé de Nissan Canada. Il devra retourner chez le concessionnaire pour une préparation plus complète de son véhicule un peu plus tard toutefois, nous explique-t-on.

Qu'est-ce qui attire tant les gens à bord en dehors des amuseurs qui font des pitreries au son des cuivres? Les rabais. Et l'exotisme de visiter un tel navire.

Nissan propose en effet des ré-

ductions de taux de financement, et des groupes d'équipements gratuits à l'achat de certains modèles.

Puis les concessionnaires assument des frais de transport et de préparation qui se chiffrent généralement à \$500 ou \$600. Enfin, Nissan a renouvelé considérablement ses modèles depuis un an: nouvelle 240SX, nouvelle Maxima, nouvelle 300ZX 1990 et la toute nouvelle minifourgonnette Axxess. Il laisse de plus entendre que les consommateurs qui

achètent avant le 1er juin économiseront la taxe de vente fédérale.

Taxe de vente

Les ventes à bord du navire avaient suscité une certaine controverse l'an dernier alors qu'elles étaient considérées comme ventes

itinérantes. Les concessionnaires avaient dû se munir de permis de l'OPC. Cette année, l'ambiguïté d'une phrase dans leur réclamation risque de leur faire subir les foudres des organismes de protection du consommateur. On y affirme en effet que « si vous arrivez avant le 1er juin, vous économiserez la taxe de vente fédérale », ce qui laisserait entendre que Nissan assume cette taxe ou qu'elle n'entrera en vigueur qu'après cette date.

Or, il n'est en rien et les concessionnaires interrogés lors de notre visite ne semblaient pas au courant de la promotion. « Nous ne payons pas la taxe de vente, il n'en est pas question. Ce que les consommateurs évitent de payer, c'est la hausse de 1.5 % qui entrera en vigueur après le 1er juin », commente Michel Mérette de Nissan Canada lorsque interrogé par LE SOLEIL.

Après avoir connu deux années de disette, les concessionnaires ont commencé à se frotter les mains d'aise. « Mais ce n'est pas facile, malgré les programmes de rabais, les consommateurs en veulent davantage. Ils ont beau jeu car nous sommes six à bord, à quelques pas les uns des autres », commente un vendeur qui trouve néanmoins stimulantes des ventes dans ces conditions.

Le Honmoku Maru est amarré au Quai 30 du bassin Louise et demeurera sur place jusqu'à vendredi.

Mise en garde au sujet de la barbotte brune

OTTAWA (PC) — Les gens de la Mauricie feraient bien d'être prudents avec la barbotte brune du Saint-Maurice.

Le gouvernement fédéral a indiqué dans un avis rendu public hier que la consommation de barbotte brune capturée dans les eaux de la rivière Saint-Maurice, entre l'usine de pâtes et papiers de La Tuque et Saint-Étienne-des-Grès, présentait un danger potentiel pour la santé.

Ce poisson contient des dioxines et des furannes à des niveaux justifiant une mise en garde, a indiqué le gouvernement.

Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social Perrin Beatty a soutenu que la consommation de barbotte brune capturée dans cette région devrait être limitée à un maximum de 110 grammes par semaine.

Le gouvernement fédéral a détecté la présence de niveaux inquiétants de dioxines et de furannes dans ce poisson dans le cadre d'un programme national d'échantillonnage toujours en cours. Ce programme vise à déterminer l'étendue de la contamination du poisson et des sédiments par les rejets provenant des usines

de pâtes et papiers utilisant un procédé de blanchiment au chlore.

C'est le ministère de l'Environnement du Québec qui a prélevé des échantillons de poisson et de sédiments dans les environs des neuf usines québécoises qui utilisent un tel procédé de blanchiment.

Environnement Canada, qui faisait l'analyse de l'échantillonnage, n'a détecté de niveaux préoccupants de dioxines et de furannes que dans la barbotte brune capturée en aval de l'usine de La Tuque.

Le ministre fédéral de l'Environnement Lucien Bouchard a affirmé hier que le gouvernement fédéral s'engageait à poursuivre activement la mise en oeuvre de règlements destinés à contrôler les substances toxiques rejetées par les usines de pâtes et papiers.

Il s'est également engagé à collaborer avec ses homologues provinciaux afin d'établir une stratégie nationale cohérente touchant la réglementation de l'industrie des pâtes et papiers.

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 6 JUIN 1989

Demandez notre carte de crédit

LAINE MINÉRALE en nattes

R-10: 164⁹⁹ mi pi²

R-12: 204⁹⁹ mi pi²

R-20: 339⁹⁹ mi pi²

LE PLUS GRAND CHOIX DE

PORTES ET FENÊTRES

SUPER SPÉCIAL

Porte d'acier B03
Cadre 7 1/4 po

269\$ ch.

SUPER SPÉCIAL

Porte d'acier B06
Cadre 7 1/4 po

249\$ ch.

COUVRE-PLANCHER sans cirage

Très beau choix

PRIX À PARTIR DE:

399 v²

BARDEAU D'ASPHALTE ARMOUR SEAL

IKO

Choix de couleurs

SUPER SPÉCIAL!

GARANTIE 10 ANS 869 le paquet

GARANTIE 15 ANS 1019 le paquet

TREILLIS DE BOIS TRAITÉ VERT

4 pi x 8 pi

Super spécial!

799 le panneau

CABANON

8 pi x 12 pi

PRÉMONTÉ

Finition extérieure en copeaux pressés

boîte à fleurs, porte poignée de porte (avec clés)

PRIX SPÉCIAL: 599\$

ÉPINETTE

Qualité bricoleur

2 po x 4 po x 8 pi 99¢ pièce

2 po x 4 po x 12 pi 179¢ pièce

2 po x 6 po x 10 pi 219¢ pièce

2 po x 6 po x 14 pi 289¢ pièce

1 po x 6 po, bouv. 14¢ pi lin

BOIS TRAITÉ CCA VERT

2 po x 4 po x 8 pi 269¢ pièce

4 po x 4 po x 8 pi 549¢ pièce

2 po x 6 po 58¢ pi lin

6 po x 6 po 185¢ pi lin

BARRATIN 42 po 79¢ pièce

Grand choix de CÉRAMIQUES À MUR

PRIX À COMPTER DE:

49¢ pi²

BOIS TRAITÉ VERT PRÉCOUPÉ POUR CLÔTURE

Pour section de 5 pi x 8 pi

Comprend:

- 17 morceaux de 1 x 6 po
- 2 morceaux de 2 x 4 po

Coupés carrés

PRIX SPÉCIAL: 27⁹⁵

TAPIS GAZON VERT

Ozite CANADA

SUPER SPÉCIAL!

319 v²

TONDEUSE

19 po, moteur 3.5 HP

Modèle N° 118713R500

PRIX SPÉCIAL

184⁹⁹

Tout pour réussir votre party de homard

- pinces • fourchettes •
- ciseaux • bavettes •
- petits gobelets à beurre •

pom pom inc.

le coin culinaire. Place Laurier 653-5878

LES POUPÉES EN MUSIQUE

pour faire rêver les fillettes de tous les âges...

la maisonnerie

centre d'achats place laurier, ste-foy. 658-5135

Centre d'aubaines

CONTRE-PLAQUÉ MODERNE

1177 boul. Pie XI Val Belair • Téléphone: 842 1911

Payez et emportez!

Livraison sur demande

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au mercredi 8h30 à 17h30

Jeudi et vendredi 8h30 à 21h

Samedi 8h30 à 17h



Ce mode de promotion incite souvent le consommateur à devancer le moment prévu pour des achats et... à le priver d'éventuelles aubaines.

La vente avec paiements différés, un outil de promotion qui se généralise

Achetez maintenant et effectuez votre dernier versement 15 mois plus tard sans aucun intérêt, ou payez comptant le 10 janvier 1990. Ou encore, plantez au printemps et payez à l'automne, toujours sans aucun intérêt. Cette mode de promotion lancée par des marchands de meubles semble vouloir se répandre. Concessionnaires automobile et centres jardins sont eux aussi entrés dans la ronde.

par GUY BENJAMIN
LE SOLEIL

Cette façon de promouvoir les ventes en retardant le paiement parce que le marchand cède le crédit à une institution financière ou à un service financier ne crée aucun problème légal, expliquait Me Jean-Louis Renaud, du service du contentieux de l'Office de protection du consommateur.

En effectuant son achat, le consommateur choisit de payer comptant quelques mois plus tard, ou d'étaler les paiements sur plusieurs mois. Il signe à ce moment un contrat de crédit avec une banque, ou une compagnie de finance, contrat qui stipule le taux d'intérêt à payer, si le consommateur a choisi d'étaler ses paiements ou

s'il ne peut pas effectuer le versement comptant à la date prévue.

Me Renaud précise que la plupart du temps il s'agit d'un contrat de crédit à taux variable, au même titre que le contrat signé par celui qui demande une carte de crédit. Le taux du crédit ressemble d'ailleurs beaucoup à celui exigé par les compagnies de cartes de crédit.

Chez les vendeurs d'automobiles, le crédit est assumé par une banque, au même taux qu'obtiendrait le consommateur en s'adressant lui-même à la banque. Avec la différence qu'il effectue son premier paiement plusieurs mois plus tard, le vendeur payant les intérêts en attendant que l'acheteur commence à verser ses mensualités.

C'est une forme de promotion, comme le sont les rabais ou les taux d'intérêt réduits offerts par le fabricant, considère M. Jacques Marcoux, de Labbé Subaru.

Amasser son argent

A l'Association coopérative et d'économie familiale (ACEF) de Québec, M. Robert Bilodeau ne rejette pas totalement cette forme de promotion, mais il incite les consommateurs à une grande prudence.

Les gens ne réussissent pas toujours à mettre de côté l'argent qui permettra de faire le paiement plusieurs mois plus tard, croit M. Bilodeau. Il ajoute que, parfois, l'argent économisé pour effectuer son paiement devra être dépensé pour un imprévu.

Selon l'ACEF, cette forme de

promotion pousse certains consommateurs à devancer des achats. La frustration pour l'acheteur est grande quand un, deux ou trois mois plus tard, le même produit est offert en réduction chez le même marchand ou chez un concurrent. « Le spécial sans intérêt vient de coûter cher », de dire M. Bilodeau.

Comme dans le cas de tout contrat, l'ACEF conseille de lire attentivement tous les documents avant de signer, pour savoir à qui le crédit sera cédé par le marchand.

En ce qui concerne la garantie ou le service après-vente, l'OPC affirme que le marchand en est toujours responsable, puisque le contrat a été signé entre lui et le consommateur. La tierce partie,

banque ou compagnie de finance, n'intervient que pour l'aspect financier de la transaction.

Le cas est semblable à un achat payé avec une carte de crédit. Vous recevez le compte 30 jours plus tard, et vous pouvez à ce moment payer comptant ou par mensualités. Dans le cas des promotions achetez maintenant et payez plus tard, le délai pour recevoir le premier état de compte est tout simplement plus long.

Dans le cas d'un achat par carte de crédit ou par crédit cédé à un service financier, le consommateur ne peut refuser de payer, en guise de moyen de pression, pour obtenir un meilleur service après-vente, s'il considère que la marchandise reçue est en mauvais état.

Attention au poisson fumé qui n'a pas été conservé congelé

Il peut être dangereux de consommer du poisson fumé emballé hermétiquement qui n'ait pas été conservé congelé à une température de -18 °C ou moins.

Le ministère de l'Agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec (MAPAQ) rappelle que le poisson fumé nature ou cuisiné, emballé hermétiquement, sous vide ou dans une pellicule de plastique peut devenir impropre à la consommation si conservé dans de mauvaises conditions.

Certaines bactéries pathogènes peuvent croître dans un milieu dépourvu d'oxygène sans qu'aucun indice de détérioration ne soit apparent, rapporte le MAPAQ dans un communiqué transmis au SOLEIL.

Les consommateurs, recommande le MAPAQ, devraient toujours s'assurer que le poisson fumé ou les produits cuisinés au

poisson fumé emballés hermétiquement sont, en tout temps, conservés congelés.

« Pour manger, en toute sécurité, du poisson fumé sous emballage hermétique, il faut obligatoirement l'acheter congelé, le conserver au congélateur après l'achat, rompre l'emballage du produit et le faire décongeler au réfrigérateur immédiatement avant qu'il ne soit appêté », prévient Mme Lucie Trudel de la direction des communications du MAPAQ jointe par LE SOLEIL, hier.

De toute façon, d'insister Mme Trudel, l'étiquette du produit doit obligatoirement porter la mention **garder congelé jusqu'à utilisation.**

Deux Montréalais réclament \$91,345 à l'Eglise de scientologie de Montréal

MONTREAL (PC) — Un homme et une femme, Marcel et Louise Lavallée, viennent d'intenter une poursuite de \$91,345 contre l'Eglise de scientologie de Montréal.

Les demandeurs racontent, dans leur déclaration, qu'ils avaient, chacun de leur côté, remis à la

défenderesse, entre 1984 et 1988, des sommes importantes d'un total de \$31,345 pour acheter des cours, sessions ou auditions dans

le but de développer leur niveau de personnalité.

Ils affirment s'être rendu compte, par la suite, qu'ils étaient victimes, en fait, de manipulation et de lavage de cerveau dans le but de leur soutirer plus d'argent.

Ils ajoutent qu'au cours de leur séjour dans cette secte, ils ont été harcelés par des appels téléphoniques continus à domicile aussi bien qu'au travail.

Sous de telles pressions, ils affirment avoir acheté pour \$7,192 de livres et cassettes de toutes sortes, sans compter que M. Lavallée a hypothéqué sa maison de \$18,000 pour acheter des cours ou des sessions.

Les demandeurs réclament conjointement \$40,000 pour ennuis, troubles et inconvénients, \$20,000 à titre de dommages exemplaires et \$31,345 en guise de récupération des sommes déboursées.

Avertissement aux utilisateurs de Ventolin

La direction générale de la santé de Santé et Bien-Être social Canada et la firme torontoise Allen et Hanbury's ont lancé hier une mise aux utilisateurs de Ventolin, un antiasthmatique vendu sur ordonnance.

Dix-neuf de ces inhalateurs contiennent, par erreur, des cartouches de Becloforte au lieu de celles de Ventolin. Le Becloforte est un autre médicament vendu sur ordonnance pour traiter les problèmes respiratoires.

Les consommateurs sont donc priés de vérifier l'étiquette de leurs cartouches.

GM prolonge la garantie de la direction à crémaillère de ses tractions avant

General Motors du Canada prolongera la garantie des directions à crémaillère assistées de ses modèles à traction avant jusqu'à cinq ans.

par ROBERT FLEURY
LE SOLEIL

Dans un communiqué émis par la direction de General Motors à Oshawa, et qui ne brille pas particulièrement par sa clarté, le fabricant annonce la prolongation de garantie de « certains véhicules à traction avant produits entre 1985 et 1988 » qui connaissent une certaine perte de puissance dans leur servo-direction, particulièrement au démarrage lorsque la température est froide, la situation redevenant normale après réchauffement.

Il s'agit vraisemblablement d'une usure prématurée de la direction à crémaillère laquelle entraînerait la présence de particules métalliques dans la pompe de servodirection, rendant de ce fait le fonctionnement de la direction plus difficile par temps froids. De nombreux modèles Ford et Chrysler auraient également éprouvés de tels ennuis depuis le début de la décennie.

LE SOLEIL a toutefois appris que tous les modèles à traction avant seraient visés par cette prolongation de garantie et que c'est bien la direction à crémaillère qui est en cause même si on refuse de préciser la nature du problème. General Motors avait déjà connu des problèmes similaires entre les années 1982 et 1985 et avait dû prolonger ainsi la garantie de la direction à crémaillère.

Dans son programme qu'il vient d'annoncer, le fabricant effectuera les réparations sans frais si le problème se manifeste à l'intérieur des limites de cinq ans ou 80,000 km (au lieu d'un an de garantie originale) et remboursera les propriétaires qui auront déjà effectué ces réparations.

La direction de GM Canada affirme qu'une lettre sera adressée à tous les propriétaires des véhicules touchés afin de les aviser de cette situation sans risque immédiat pour la sécurité des automobilistes.

DORMEZ EN PAIX ET RECEVEZ GRATUITEMENT

Couvre-matelas piqué et base à roulettes avec tout achat de 350 \$ et plus

BEAUTYREST		
BACK CARE ELITE ET LUXURY ELITE		
	Rég.	Spéc.
Ens. 39"	1 320\$	699\$
Ens. 54"	1 560\$	799\$
Ens. 60"	1 800\$	899\$

RABAIS JUSQU'À 40%



148, BOUL. HAMEL VANIER, QUÉBEC (418) 527-5114

(Entre Marché de l'Alimentation et l'Hôtel du Canal-Roi)

Dans l'édifice de Hamel Electric

Depuis 40 ans au service de votre sommeil

Distributeur exclusif de

Beautyrest

Plan de financement offert sur place

30% de rabais
TISSUS DE ROBES DE MARIÉES

150 cm	SATIN CHARMEUSE	14 ⁹⁵ \$
150 cm	SATIN BRIDAL	21 ⁹⁵ \$
115 cm	SATIN JEWEL	14 ⁹⁵ \$
115 cm	SHANTUNG ORGANZA	14 ⁹⁵ \$
115 cm	TAFFETAS MOIRÉ	13 ⁹⁵ \$
115 cm	TAFFETAS UNI	11 ⁹⁵ \$
115 cm	SATIN CHARMEUSE GOLDEN	13 ⁹⁵ \$
115 cm	SATIN JACQUARD PARADIS	12 ⁹⁵ \$
115 cm	TAFFETAS "NOCTURN"	9 ⁹⁵ \$
115 cm	IMPRIMÉ	11 ⁹⁵ \$
115/150 cm	DENTELLES jusqu'à	39 ⁹⁵ \$
150 cm	SATIN BRIDAL AMOUR	12 ⁹⁵ \$

Maintenant 30% de rabais

Achetez 1 mètre obtenez

1 MÈTRE GRATUIT

DES TABLES ET DES TABLES DE TISSUS ÉTIQUETÉS POUR VOUS FAIRE ÉPARGNER!

ACHÉTEZ 1 m au prix régulier. OBTENEZ un autre mètre du même tissu

GRATUIT!!

coton Noile - gabardine de coton - gabardine Bahama - challis Vegas imprimé - parkwood imprimé - imprimés Blossom - coton froissé Hi twist - coton froissé Lanai - soie fuji - coordonnées St-James - treillis imprimés - broderies imprimées - imprimés Flair Palace - toile Optic - coton Prairie - imprimés Tahiti - popeline pour vêtements sport - toile Hollywood - coton Scandia - faille Niagara imprimée - chiffon Corinne imprimée - interlock Sheila imprimée - toile Ciera imprimée - toile Grandeur - tissus à costumes printaniers, etc.

40% de rabais

150 cm	TOILE	8 ⁹⁵ \$
115 cm	FAILLE SYMBOL	14 ⁹⁵ \$
115 cm	TISSU À CHEMISIER DUMAURIER	6 ⁹⁵ \$
150 cm	COTON QUATÉ	8 ⁹⁵ \$
115 cm	VELOURS COTÉLE FEATHER	15 ⁹⁵ \$
115 cm	TOILE CASCADE IMPRIMÉE	8 ⁹⁵ \$
115 cm	YURYU JASMIN IMPRIME	16 ⁹⁵ \$
150 cm	TOILE DE COTON PLAZA	8 ⁹⁵ \$
115 cm	COLLECTION MARBELLA	14 ⁹⁵ \$
115 cm	PIQUE NEWPORT UNI	11 ⁹⁵ \$
115 cm	PIQUE NEWPORT IMPRIME	13 ⁹⁵ \$
115 cm	FAILLE DUBARRY	11 ⁹⁵ \$
115 cm	CHALLIS ATLANTA IMPRIME	9 ⁹⁵ \$
115 cm	CHALLIS NAVY IMPRIME	9 ⁹⁵ \$
115 cm	FAILLE GLAMOUR IMPRIMEE	14 ⁹⁵ \$
115 cm	CHALLIS DYNASTY IMPRIME	9 ⁹⁵ \$

SUPER "SAVER" de Simplicity PATRONS tout notre inventaire sur présentation ou demande d'obtention de la carte d'or prix régulier 2.25 et 2.49 99¢ sans limite

120 MAGASINS A TRAVERS LE CANADA. MEILLEURE QUALITÉ-MEILLEURS PRIX.

En raison du manque d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins

PLACE LAURIER 3e étage sur la Promenade 651-3489

1505, RUE D'ESTIMAUVILLE Giffard 661-6128

XTRA PRIX FR

qui restent bas

Faites de grandes économies tous les jours en achetant des
Un choix dépareillé... des prix imbattables...

L'ÉPICERIE



SANTÉ



PRIX XTRA .96

Sucre blanc Lantic
Sac de 2 kg

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.09
ÉCONOMISEZ 1.13

PRIX XTRA .86

Pains à hot-dog ou à hamburger Weston
Pqt de 12

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.70
ÉCONOMISEZ .84

BONI **PRIX XTRA 2.39**

Crème à raser Foamy Gillette
Cont. de 300 ml + 50 ml BONI

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.49
ÉCONOMISEZ 1.10

PRIX XTRA .99

Margarine molle Village
Cont. de 907 g

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
ÉCONOMISEZ 1.00

PRIX XTRA 1.99

Beurre d'arachides Skippy
Crèmeux ou croquant
Pot de 750 g

PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.09
ÉCONOMISEZ 2.10

PRIX XTRA 1.39

Confitures Shopper's Choice
Fraises ou framboises
Pot de 750 ml

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
ÉCONOMISEZ .60

BONI **PRIX XTRA 2.79**

Shampooing Ivory
Cont. de 450 ml + 150 ml BONI

PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.39
ÉCONOMISEZ 1.60

PRIX XTRA .99

Jus de Tomates Heinz
Bte de 1.36 L

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.97
ÉCONOMISEZ .98

PRIX XTRA .96

Jus de fruits Oasis
Saveurs au choix
Bte de 1 L

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.75
ÉCONOMISEZ .79

PRIX XTRA .99

Jus de pomme pur Sunpac
Bte de 1.36 L

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.79
ÉCONOMISEZ .80

BONI **PRIX XTRA 2.49**

Fixatif en pompe Alberto Européen
Cont. de 300 ml + 100 ml BONI

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.49
ÉCONOMISEZ 1.00

PRIX XTRA 2.39

Céréales Shreddies Nabisco
Bte de 675 g

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.25
ÉCONOMISEZ .86

PRIX XTRA 2.99

Café instantané Hills Bros
Pot de 200 g

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
ÉCONOMISEZ 2.00

PRIX XTRA 1.99

Thé en sachets Tetley
Bte de 72

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.99
ÉCONOMISEZ 1.00

PRIX XTRA .99

Savons Lux
Pqt de 4

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.69
ÉCONOMISEZ .70

PRIX XTRA .86

Pâtes alimentaires Catelli ou Lancia
Variées
Pqt de 900 g

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
ÉCONOMISEZ 1.13

PRIX XTRA 1.76

Sauce à spaghetti à la viande Catelli
Bte de 796 ml

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.79
ÉCONOMISEZ 1.03

PRIX XTRA 2.99

Huile végétale Rimini
Cont. de 3 L

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.99
ÉCONOMISEZ 1.00

PRIX XTRA 5.99

Repas pour maigrir ou rester mince Nutribar
Bte de 6 tablettes

PRIX CONCURRENTIEL 7.97
ÉCONOMISEZ 1.98

PRIX XTRA 2.59

Mayonnaise Hellmann's
Pot de 750 ml

PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.09
ÉCONOMISEZ 1.50

PRIX XTRA .59

Sauce pour sandwichs au poulet chaud Esta
Bte de 400 ml

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.07
ÉCONOMISEZ .48

PRIX XTRA 1.79

Ketchup aux tomates Heinz
Pot de 750 ml

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.05
ÉCONOMISEZ 1.26

PRIX XTRA 5.39

Solution nettoyante et désinfectante pour lentilles cornéennes souples Mira Sept 2
Cont. de 360 ml

PRIX CONCURRENTIEL 6.39
ÉCONOMISEZ 1.00

**COMPAREZ LA SÉLECTION, COMPAREZ LES PRIX
COMPAREZ LES ÉCONOMIES C'EST... XTRA**

ACASSANTS

tous les jours
produits d'épicerie et des produits de santé et de beauté
chaque jour... chez XTRA



BEAUTÉ

LE SERVICE XTRA

PRIX XTRA 18.86

Couches jetables Pampers ultra
Pqt de 88, 64 ou 56

PRIX AU SUPERMARCHÉ 22.99
ÉCONOMISEZ 4.13

PRIX XTRA .89

Mouchoirs de papier Kleenex
Bte de 200

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.39
ÉCONOMISEZ .50

PRIX XTRA .79

Essuie-tout Prestige Plus
Pqt de 2 roul.

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.39
ÉCONOMISEZ .60

PRIX XTRA 2.99

Papier hygiénique Facelle Royale
Pqt de 8 roul.

PRIX AU SUPERMARCHÉ 5.33
ÉCONOMISEZ 2.34

PRIX XTRA .39

Nourriture pour bébés Heinz
Saveurs au choix
Cont. de 128 ml

PRIX AU SUPERMARCHÉ .51
ÉCONOMISEZ .12

PRIX XTRA 1.79

Assouplisseur liquide pour la lessive La Parisienne
Cont. de 3.6 L

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.37
ÉCONOMISEZ 1.58

PRIX XTRA .96

Eau de javel La Parisienne
Cont. de 3.6 L

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
ÉCONOMISEZ 1.03

PRIX XTRA 2.99

Détergent en poudre pour la lessive Tide
Bte de 5 L

PRIX AU SUPERMARCHÉ 5.49
ÉCONOMISEZ 2.50

PRIX XTRA 1.49

Dentifrice Colgate
Au choix
Tube de 150 ml

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.29
ÉCONOMISEZ .80

PRIX XTRA 2.46

Détergent liquide pour la vaisselle Palmolive
Cont. de 1 L

PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.25
ÉCONOMISEZ 1.79

PRIX XTRA 1.49

Nettoyeurs à vitres Windex
Recharge de 900 ml

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.29
ÉCONOMISEZ .80

PRIX XTRA 3.39

Nettoyeur liquide M. Net
Cont. de 1.5 L

PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.89
ÉCONOMISEZ 1.50

BONI **PRIX XTRA 3.99**

Rince-Bouche Scope
Cont. de 750 ml + 250 ml BONI

PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.79
ÉCONOMISEZ .80

PRIX XTRA .49

Nourriture pour chiens Derby
Saveurs au choix
Bte de 380 g

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.09
ÉCONOMISEZ .60

PRIX XTRA .59

Nourriture pour chats Purrr
Saveurs au choix
Bte de 397 g

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.19
ÉCONOMISEZ .60

PRIX XTRA 4.79

Détergent en poudre pour lave-vaisselle All
Bte de 1.8 kg

PRIX AU SUPERMARCHÉ 6.79
ÉCONOMISEZ 2.00

PRIX XTRA 2.29

Désodorisant en bâton Mennen
Pour femmes 50 g ou pour hommes 75 g

PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.29
ÉCONOMISEZ 1.00

PRIX XTRA 2.76

Coca-Cola Classique, nouvelle vague ou Sprite
Ordinaire ou diète
6 x 750 ml (bouteilles consignées)

PRIX AU SUPERMARCHÉ 6.52
ÉCONOMISEZ 2.53

PRIX XTRA 4.99

Boisson gazeuses Cott
Cola, ginger ale ou orange
24 cannettes de 280 ml (dépot en sus)

PRIX AU SUPERMARCHÉ 7.89
ÉCONOMISEZ 2.90

PRIX XTRA .86

Croustilles Maple Leaf
Saveurs au choix
Sac de 200 g

PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.29
ÉCONOMISEZ 1.43

PRIX XTRA 4.59

Serviettes hygiéniques Always
Bte de 26 ou 30

PRIX AU SUPERMARCHÉ 5.99
ÉCONOMISEZ 1.40

PRIX XTRA .99

Gobelets en styromousse Good Times
Pqt de 51

PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.49
ÉCONOMISEZ .50

PRIX XTRA 2.79

Sacs à ordures pour l'extérieur Glad
Pqt de 20

PRIX AU SUPERMARCHÉ 5.39
ÉCONOMISEZ 2.60



HEURES D'OUVERTURE:
Lundi à Mercredi - 9h à 18h • Jeudi et vendredi - 9h à 21h
Samedi - 9h à 17h

Chacun des rabais est basé sur le prix régulier d'un article identique ou comparable, ou sur le prix de détail estimé, offert par la concurrence en date du 1er mai 1989. Les prix Xtra sont valides jusqu'au 3 juin 1989. Xtra se réserve le droit de limiter les quantités et de remplacer tout produit annoncé par un produit de qualité comparable.

Le texte prévaut en tout temps.
Toute reproduction ou utilisation de cette annonce est strictement interdite sans le consentement écrit de Xtra ou de ses agences de mise en marché.



L'étiquetage des ingrédients de cosmétiques est réclamé

MONTREAL (PC) — L'Association des consommateurs du Canada, section Québec, suggère au gouvernement fédéral d'obliger les fabricants de produits cosmétiques à inscrire la liste des ingrédients sur l'emballage.

En conférence de presse hier l'Association des consommateurs a explicité sa propre formule d'éti-

quetage pour permettre au consommateur de s'y reconnaître. Les études réalisées auprès des

consommateurs québécois et canadiens démontrent que ceux-ci désirent savoir quels produits sont

contenus dans les savons, shampoings, lotions, crèmes, teintures, déodorants et produits de maquillage qu'ils achètent, certains causant parfois des réactions cutanées.

« La proposition est là, il faut discuter des modalités maintenant », indiquait le chimiste Martin Giroux, auteur d'une recherche pour l'association.

Genre de liste

Il ne s'agit pas d'énumérer les produits chimiques, comme pour les aliments, mais plutôt la nature de l'ingrédient. Ainsi, on inscrirait « huile » ou « cire » ou « glycérine ». Ensuite on ajouterait la fonction de ce produit : émollient, liant, colorant, conditionneur pour la peau, préservatif. Finalement, le fabricant devrait indiquer le numéro de référence du produit, ainsi que le pourcentage de concentration.

En ne mentionnant pas le nom chimique du produit, le secret de fabrication pourrait être conservé.

Date d'expiration

L'Association des consommateurs suggère même d'imprimer sur l'emballage une date de conservation du produit. « La plupart des produits cosmétiques sont des matières appelées à se dégrader », notait le chimiste Giroux. Or, quand on achète un produit, rien n'indique s'il est sur la tablette depuis une semaine ou trois ans.

Une telle législation existe aux États-Unis et elle est respectée à la lettre par les fabricants.

Le rapport de l'association a été remis à Santé et Bien-Être social Canada, qui décidera s'il doit procéder et comment.

Kmart Le magasin d'aubaines

Prix en vigueur du mercredi 31 mai au mardi 13 juin 1989.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Les quantités peuvent être limitées sur certains articles.

VISA MasterCard

La joie d'écouter!

PLACE FLEUR DE LYS 550, boul. Hamel, Québec

PLACE DES QUATRE-BOURGEOIS 999, rue de Bourgogne, Sainte-Foy

Au choix 10⁹⁷ ch.

Au choix 11⁹⁷ ch.

Tous les titres montrés sont disponibles en disques compacts 19⁹⁷ ch.

'Mystery Girl' par Roy Orbison

'Forever Your Girl' par Paula Abdul

'The Raw and The Cooked' par Fine Young Cannibals

'Sonic Temple' par The Cult

'M & J' par Vanessa Paradis

'Wanna Have Some Fun' par Samantha Fox

'Like A Prayer' par Madonna

'Bordée Première' par Soldat Louis

'Vous Souvenez-Vous De...' par Fernand Gignac

'Everything' par Bangles

'L'Amour S'En Va, L'Amour Revient' par Frédéric François

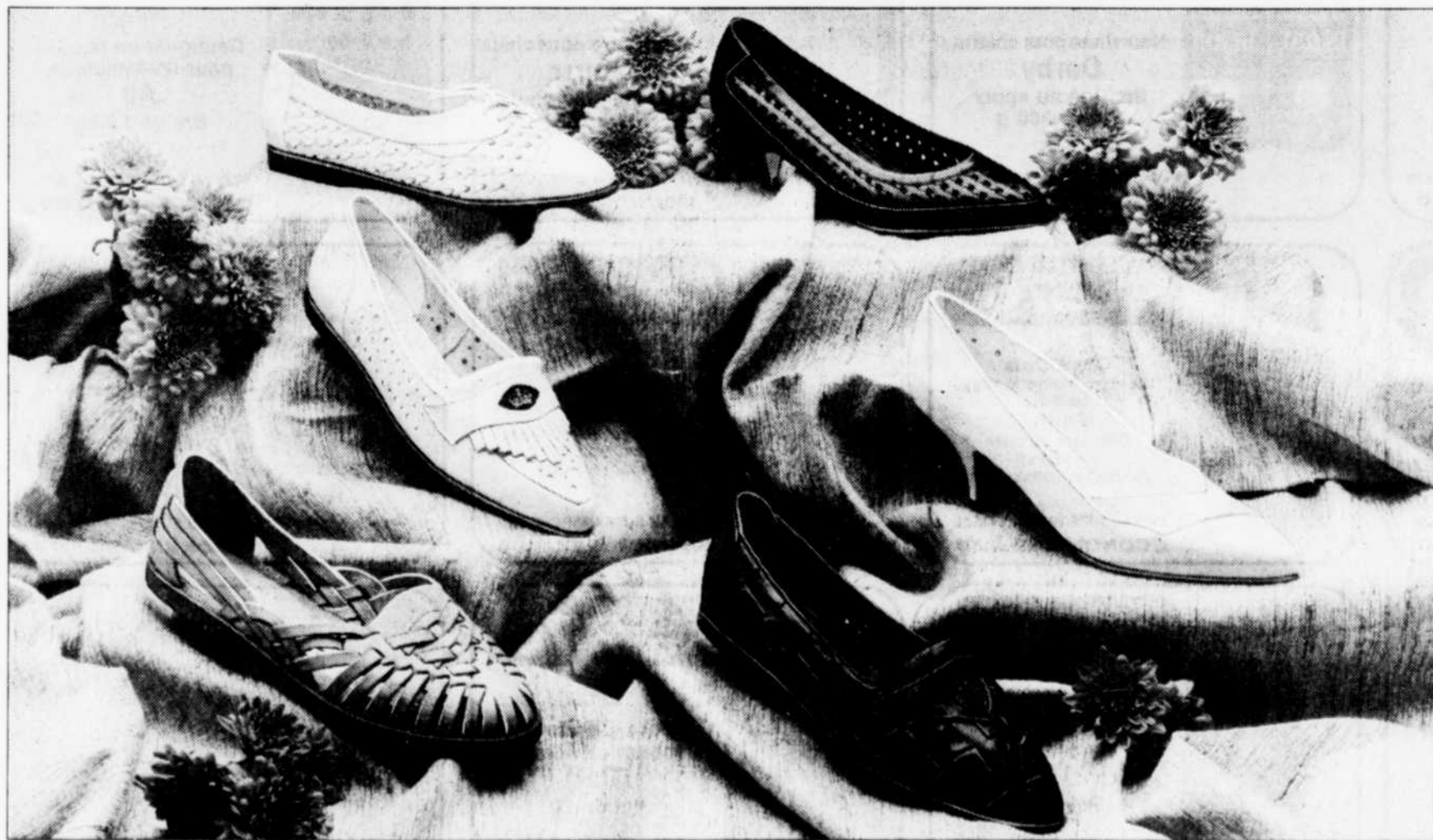
'L'Amour En Chanson' par Artistes variés

CHAUSSURES EN CUIR POUR DAMES ÉCONOMISEZ

5\$ à 20\$

CHAUSSURES DE QUALITÉ EN CUIR FAITES AU CANADA ET AU BRÉSIL

PRIX COURANT KINNEY 24,99\$ À 49,99\$.



CHOISISSEZ PARMIS DES BALLERINES, DES SANDALES ET DES CHAUSSURES HABILÉES À TALON BAS OU À TALON MOYEN. L'OFFRE PREND FIN LE 10 JUIN 1989.

LA GARANTIE SANS ENNUI

Les retours ne sont soumis à aucun problème chez Kinney. Échange ou remboursement garanti. Recu de caisse exigé.

KINNEY

LE GRAND MAGASIN DE CHAUSSURES CANADIEN POUR LES GRANDES DAMES CANADIENNES

Les Galeries Chagnon
Place Laurier

Place Fleur de Lys
Les Galeries de la Capitale

Le Québécois doit se plaindre des effets négatifs des médicaments

MONTREAL — Bien qu'ils soient testés avant leurs mises en marché et demeurent indispensables pour soigner les maladies, les médicaments vendus en pharmacie constituent toujours un « risque calculé » pour les individus.

Depuis 1986, six organismes représentant des professionnels de la santé font la promotion d'un programme conjoint de « pharmacovigilance » auprès des médecins, dentistes et pharmaciens.

Hier, en conférence de presse, les initiateurs du projet invitaient dorénavant la population du Québec à les aider à identifier les effets indésirables pouvant être causés par certains produits pharmaceutiques.

L'ingestion ou l'utilisation de certaines substances, qu'elles soient prescrites ou disponibles en vente libre, peuvent provoquer des effets indésirables chez certaines personnes. Les problèmes les plus fréquents sont les irritations cutanées ou les troubles digestifs, souligne le coordonnateur du programme et professeur au département de pharmacologie à l'université de Montréal, le Dr Pierre Biron.

On peut aussi manifester des réactions aiguës, comme des crises d'asthme, ou être victime de malaises inattendus tels que des ulcères douloureux causés par des capsules de gélatine collant à l'oesophage.

Mais généralement, les Québécois se plaignent très peu des manifestations indésirables dues aux médicaments, note le Dr Biron.

Risque calculé

Le but de l'exercice n'est cependant pas de faire peur à la population, prévient le Dr Biron. Et un drame tel que celui causé par la thalidomide est toujours possible, admet-il.

Il serait néanmoins exagéré de dire que les médicaments sont nuisibles et qu'il faut tous « les jeter à la mer », estime le Dr Biron. Dans l'ensemble, dit-il, ils sont plus utiles que dangereux. Ils ont permis entre autres de prolonger la durée moyenne de vie des individus de 10 à 20 ans, ajoute le médecin.

Mais comment se fait-il qu'un médicament, testé par les compagnies pharmaceutiques et autorisé par le gouvernement fédéral, puisse encore constituer un danger pour la population une fois sur les tablettes des pharmacies?

Les essais cliniques d'un médicament, qui peuvent coûter jusqu'à \$120 millions, sont habituellement effectués sur un groupe homogène d'âge moyen, de sorte que les effets du produit sur les personnes âgées et les jeunes enfants, par exemple, sont souvent mal connus, explique le Dr Biron.

Santé Canada tolère une « saleté limitée » dans les aliments

OTTAWA — Quand pouvez-vous affirmer qu'il y a trop de vers ou d'asticots dans les champignons en conserve que vous venez d'ouvrir ?

par HELEN BRANSWELL
de la Presse canadienne

Si vous croyez que ces conserves ne doivent contenir aucun asticot, détrompez-vous. C'est normal qu'on en trouve.

Il est normal qu'il y ait des poils de rat dans le fromage, des puces dans le brocoli, des moisissures dans la sauce tomate, des insectes et mites de toutes sortes dans la presque totalité des aliments que vous consommez. En plus, tout cela est « légal ».

Soyez toutefois rassurés : il y a des limites. Les responsables fédéraux de la santé demeurent sur leurs gardes et ont émis des directives très précises sur la quantité de saletés — qu'ils aiment qualifier, par euphémisme, « matières étrangères » — que l'on peut retrouver dans les aliments.

Ainsi, les vers : selon les directives gouvernementales, on ne peut retrouver plus de 20 asticots morts de deux millimètres de long dans 100 grammes de champignons en conserve, séchés, frais ou congelés. Si on en retrouve 21, les champignons sont détruits...

Si ces vers sont d'une longueur supérieure à deux millimètres, on ne peut en retrouver par ailleurs plus de cinq par 100 grammes de champignons. Pour ce qui est des mites, la limite est de 75 par 100 grammes.

Une saleté limitée

La réglementation du ministère de la Santé, en réalité, pose des limites à la « saleté » dans les aliments, que ce soit les déjections de rongeurs, d'insectes ou d'oiseaux, ou des matières en décomposition et des substances étrangères tels le sable, la terre, le verre, la rouille, etc. Cette réglementation s'applique à tous les aliments traités ou emballés, qu'ils soient domestiques ou importés.

Ainsi, dans le fromage, les mites vivantes ne sont pas tolérées. On peut toutefois retrouver « légalement » jusqu'à 34 mites mortes par 225 grammes de fromage râpé.

La même quantité de fromage peut aussi contenir trois poils de rongeur et trois poils d'autres mammifères, pourvu qu'ils ne soient pas humains. Les cheveux humains sont en effet inacceptables dans le fromage.

Le chocolat, par ailleurs, peut contenir jusqu'à trois poils de rongeurs par 100 grammes, tandis que le café — 100 fèves, entier ou torréfié — peut contenir 0,5 % de « saletés ». Une cuillerée de 25 grammes de café torréfié peut vous être offerte avec, en bonus, jusqu'à 60 fragments d'insectes.

Les produits marinés peuvent contenir jusqu'à 75 fragments d'insectes, deux poils de rongeur et deux morceaux de plume par 25 grammes. La « saleté lourde » — nom générique de toute substance pouvant s'accumuler dans le fond du contenant — est limité à 188 milligrammes par 25 grammes.

Quelque 120 milligrammes de saleté lourde par 25 grammes est jugé acceptable dans le thé noir en sachets.

Bon appétit

Quoi qu'elles ne soient pas susceptibles de rehausser votre appétit, ces matières ne peuvent être nuisibles à la santé en petites doses, souligne Bruce Bowen, évaluateur scientifique du bureau des dangers microbiens au ministère fédéral de la Santé.

La majorité de ces « saletés » sont par ailleurs trop minuscules pour qu'elles soient visibles aux yeux du consommateur. « Le consommateur moyen n'est pas conscient de leur présence », ajoute M. Bowen.

Pourquoi le gouvernement permet-il la présence de substances étrangères dans les aliments ?

« Si nous insistions pour que tous les aliments offerts soient parfaitement propres, les étalages

des marchés seraient entièrement vides », réplique M. Bowen.

Dans ce cas, qu'avons-nous ?

« Vous avez toutes sortes d'insectes, des insectes morts, des insectes entiers. Les pires sont les insectes vivants. Nous ordonnons le rappel de tout aliment traité contenant de ces insectes. Il ne faut pas nous en demander trop. »

Les inspecteurs du gouvernement inspectent régulièrement tous les types d'aliments pour en déterminer la teneur en substances étrangères, tout comme le fait d'ailleurs l'industrie de transformation des aliments.

La encore, la réglementation prévoit le nombre d'échantillons d'un lot particulier d'aliments qui doivent être testés et combien de corps étrangers ils peuvent contenir.

Rien de vivant

Cette réglementation part du

principe que l'infestation d'un aliment par des insectes vivants n'est pas tolérée.

La réglementation porte sur 28 types d'aliments. Les autres produits alimentaires sont testés en tenant compte de chaque cas particulier. « Il est difficile d'établir des normes pour chaque aliment produit dans le monde », rappelle M. Bowen.

Ainsi, pour le riz, les inspecteurs ont établi une marge relativement grande, jugeant tolérable 25 fragments d'insectes par 100 grammes et inacceptables 50 fragments d'insectes dans une même quantité de riz. Dans un chargement, les inspecteurs prélèveront trois échantillons du lot et un seul de ces échantillons pourra excéder la marge de points inacceptables, sinon le chargement est rejeté. En résumé, si les deux premiers échantillons contiennent 24 fragments d'insectes chacun et le troisième 49, le chargement sera accepté. Si un des échantillons contient 24 fragments et les deux autres 26, il sera rejeté.

Lorsqu'un lot d'aliments n'est pas prévu par la réglementation, la première question que se posent les inspecteurs est celle-ci : ces aliments posent-ils un danger pour la santé du consommateur ? Si la réponse est positive, la vente en est interdite.

Dans le cas où un aliment est tout simplement « esthétiquement peu appétissant », le jugement des inspecteurs prévaut.

Dans la majorité des cas, de dire M. Bowen, les aliments traités, en Amérique du Nord, offrent une propreté très supérieure aux limites imposées.

« Dans presque tous les cas, ces produits sont approuvés sans problème. Je suis même tout excité lorsque je trouve un poil de rongeur. Ils sont si rares. »

« Les Canadiens peuvent faire leur marché les yeux fermés, sans crainte. Vous pouvez acheter vos aliments dans les supermarchés avec grande confiance. Ils sont d'excellente qualité. Dans certains pays du monde, je ne prendrais pas ce risque. »



Les règlements fédéraux sont très précis quant à la tolérance de matières étrangères ou animales dans nos aliments.

GARDEZ NOS FRUITERIES OUVERTES LE DIMANCHE

- pour continuer à obtenir des fruits et légumes frais sept jours par semaine
- pour conserver les 3 000 emplois directs et les 9 000 emplois indirects générés par l'ensemble des fruiteries du Québec.
- pour maintenir le service à plus de 500 000 consommateurs 7 jours par semaine

LE JARDIN MOBILE

LE JARDIN MOBILE opère des commerces de vente au détail de fruits et légumes depuis déjà vingt ans. Ces commerces ont toujours été ouverts le dimanche et offrent aujourd'hui de l'emploi à plus de 300 ÉTUDIANTS.

Plusieurs changements dans les habitudes d'achats des consommateurs ont contribué à développer l'achalandage de notre commerce le dimanche, au point d'en faire une importante journée de vente. Il est donc évident que les magasins LE JARDIN MOBILE répondent à un besoin de la population, puisque 60 000 consommateurs y transigent à chaque semaine.

LES SUPERMARCHÉS

Pendant ces vingt dernières années, tous les supermarchés de la région ont connu des expansions majeures. Certains ont renové leur magasin, d'autres ont agrandi et certains ont même reconstruit complètement leurs locaux. Il est donc évident que LE JARDIN MOBILE ne fait pas mourir personne.

Depuis plusieurs mois, un groupe de propriétaires de supermarchés de Québec tentent par tous les moyens de faire fermer les magasins LE JARDIN MOBILE le dimanche.

La position des fruiteries est claire, si les supermarchés veulent ouvrir le dimanche: qu'ils ouvrent, si non, qu'ils laissent vivre en paix nos COMMERCEs, nos EMPLOYÉS et nos CLIENTS.

LE GOUVERNEMENT

Menacée d'amendes et d'injonctions, la majorité des fruiteries du Québec risque actuellement la fermeture le dimanche.

L'Association des fruiteries du Québec (APFQ) réclame donc du gouvernement du Québec une EXEMPTION PROVISoire DE L'APPLICATION DE LA LOI 59 et ce, pour toutes les fruiteries de la province.

C'est la seule façon d'éliminer tout risque de fermeture des fruiteries le dimanche. Et c'est la seule façon de mettre fin à la DISCRIMINATION qui leur est faite face à tous les commerces exemptés de la loi.

Le rôle du gouvernement n'est pas d'entraver un marché qui fonctionne déjà efficacement et librement depuis 20 ans, mais de sanctionner une situation de fait qui répond aux nouveaux besoins des consommateurs.



CETTE ANNONCE A ÉTÉ PAYÉE
PAR LES EMPLOYÉ(E)S ET LE
PROPRIÉTAIRE DES MAGASINS
"LE JARDIN MOBILE"

POUR BIEN CONSTRUIRE ET RENOVER...



Le cahier "HABITAT" du SAMEDI, un outil indispensable pour simplifier vos conceptions de rénovation.

LE SOLEIL

ABONNEMENT: 647-3333

Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362

Heures d'affaires:
Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30
Samedi et Dimanche: 8h00 à 12h00

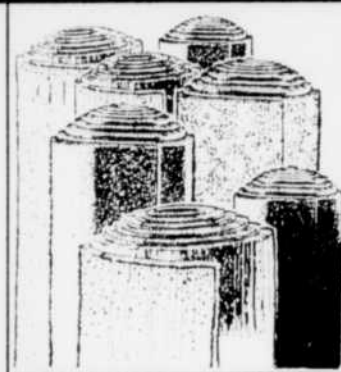
Chez Ti-Frère



VENTE Ti-Frère EN FOLIE

PERSONNE NE VEND AUTANT... PERSONNE NE VEND MOINS CHER

COUVRE-PLANCHERS



TAPIS COMMERCIAL
100% nylon, envers caoutchouté. Choix de 4 couleurs mode. Réduit à
4 99\$
v.c.

PRELARTS SANS CIRAGE

Armstrong, Domco, Tarket, Mannington
à partir de
4 99\$
PRIX TI-FRÈRE v.c.

TAPIS RÉSISTACHE®

Certifié par DUPONT 100% ANTRON DE CORONET. Choix de 16 couleurs. Prix suggéré: 29.99\$ v.c.
PRIX TI-FRÈRE 19 99\$
v.c.

COUPONS À LIQUIDER

Balances de tapis et prélarts à des prix ridicules. Grands jusqu'à 12' x 16'
RÉDUITS JUSQU'À 1/2 PRIX

CARPETTES

Au-delà de 500 carpettes en magasin. Grands vanes. LOT SPÉCIAL 6' x 9'
PRIX TI-FRÈRE 99\$
ch.

TAPIS GAZON

Largeur 6 et 12 pi. Choix de plusieurs couleurs en magasin. à partir de
3 99\$
PRIX TI-FRÈRE v.c.

TAPIS VELOUTÉ

DE CORONET. 100% nylon. Qualité exceptionnelle. Quelle aubaine!
PRIX TI-FRÈRE 14 99\$
v.c.

TUILES PRÉ-ENCOLLÉES

Achat spécial, quantité limitée. Faciles à poser. 12' x 12'.
PRIX TI-FRÈRE .59¢
pi ca

TAPIS "ULTIMO"

DE CORONET, le summum en son genre. Densité supérieure. Résiste aux taches. Une aubaine extraordinaire. Prix sugg.: 39.99\$ v.c.
PRIX TI-FRÈRE 29 99\$
v.c.

CÉRAMIQUE

Plus de 50 000 pi ca en magasin

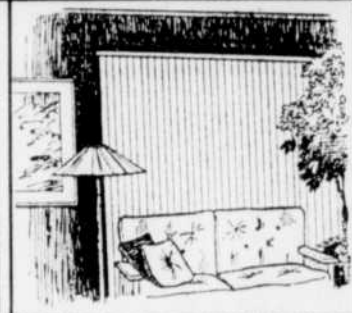
MUR

Excellent choix de couleurs et de formats.
À PARTIR DE 1 29\$
pi ca

PLANCHER

Monocousson. Grands: 8' x 8', 10' x 10', 12' x 12', 13' x 13'.
À PARTIR DE 1 69\$
pi ca

STORES



PVC (vinyle)
Choix de couleurs. Grandeur: 72" x 84" (porte-patio).
PRIX TI-FRÈRE À PARTIR DE 49 99\$
* Sur marchandise sélectionnée.
"Le plus grand choix de couleurs à Québec"
24 grandeurs en magasin pour livraison immédiate.

STORES VERTICAUX

ALUMINIUM
72" x 84"
PRIX TI-FRÈRE 99 99\$
* Sur marchandise sélectionnée.
"Le plus grand choix de couleurs à Québec"
24 grandeurs en magasin pour livraison immédiate.

TISSU
72" x 84"
PRIX TI-FRÈRE 49 99\$
* à partir de

TOILES							
AU PLUS BAS PRIX À QUÉBEC				VALENCES GRATUITES avec achat de stores verticaux en PVC ou ALUMINIUM en stock.			
UNI		AVEC FRANGES					
Grandeur	PRIX TI-FRÈRE	Grandeur	PRIX TI-FRÈRE	Grandeur	PRIX TI-FRÈRE	Grandeur	PRIX TI-FRÈRE
28 x 58	9.99	55 x 70	18.99	28 x 58	14.99	55 x 70	25.99
37 x 70	10.99	64 x 70	28.99	37 x 70	15.99	64 x 70	36.99
43 x 70	13.99	73 x 70	32.99	43 x 70	19.99	73 x 70	41.99
49 x 70	15.99	85 x 70	54.99	49 x 70	22.99	85 x 70	63.99

STORES HORIZONTAUX

PVC		ALUMINIUM	
Grandeur	PRIX TI-FRÈRE	Grandeur	PRIX TI-FRÈRE
20 x 45	6.49	20 x 64	10.99
24 x 45	7.89	24 x 64	14.79
27 x 45	10.54	27 x 64	15.79
30 x 45	11.79	30 x 64	18.99
36 x 45	13.69	36 x 64	21.89
42 x 45	15.49	42 x 64	23.29
48 x 45	18.99	48 x 64	24.99
54 x 45	22.99		
60 x 45	24.89		

Vénitienne de 1 pouce
Grand choix de couleurs
Livraison immédiate

LES MARQUES LES PLUS RÉPUTÉES À BAS PRIX

DRACO — PREMO BERGEMONT — LOUVER DRAPE — ALTEX — LEVOLOR — S.V.M. — VERTISOL — ETC.

SALLE DE BAINS



RIDEAUX DE DOUCHE
Le plus grand choix à Québec. Plus de 500 modèles en magasin.
À PARTIR DE 5 99\$
ch.

SERVIETTES ASSORTIES*

Balances de ligne, modèles discontinués, fini ratine. WABASSO et CALDWELL.
RÉDUIT À 50%
* sur marchandises sélectionnées

CADRES pour SALLE DE BAINS

Très beaux cadres décoratifs, modèles et couleurs variés. Grandeur: 8' x 10'.
À PARTIR DE 4 99\$

TAPIS DE BAIN

Lavable à la machine, envers anti-dérapant. Grandeur: 20" x 32".
SPÉCIAL TI-FRÈRE 14 99\$
ch.

ENSEMBLES D'ACCESSOIRES

Verre, poubelle, savonnier, boîte à tissus, porte-brosse à dents, pompe à lotion, choix de couleurs.
SPÉCIAL TI-FRÈRE 39 99\$
l'ensemble

TAPISSERIE



LOT SPÉCIAL
Enduite vinyle, pré-encollée, lavable, pour salon, cuisine, chambre, salle de bain.
PRIX TI-FRÈRE 5 99\$
rouleau double

BANDES DÉCORATIVES

La plus grande sélection à Québec. Plus de 200 modèles et couleurs en magasin.
À PARTIR DE 7 99\$
le rouleau

TAPISSERIE POUR ENFANTS

Pré-encollée, lavable.
PRIX TI-FRÈRE 9 99\$
rouleau double

PEINTURE TI-FRÈRE



LATEX MAT
Super blanc
13 99\$
le 4 litres

LATEX SEMI-LUSTRE
Blanc
16 99\$
le 4 litres

LATEX SOUS-COUCHE
13 99\$
le 4 litres

LITERIE



COUETTES DE DUVET

Quel confort! Quelle qualité! Enveloppe 100% coton fine percale. Garantie 10 ans.

PRIX TI-FRÈRE
Simple 129 99\$ Double 169 99\$ Grand 189 99\$ Très grand 219 99\$

RIDEAU PASSE-TRINGLE

100% polyester lavable. Grandeur: 45" x 81", 60" x 81", 45" x 63".
Régulier: 10.99\$
SPÉCIAL TI-FRÈRE 1 99\$
ch.

CANTONNIÈRES DÉCORATIVES

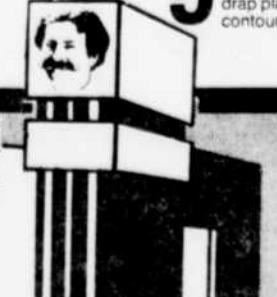
Nouveauté en décoration. Habillez vos stores. Coup d'oeil exceptionnel. Choix de plusieurs couleurs en magasin. 100% polyester, lavable.
Grandeurs: 42" x 13", 60" x 15", 60" x 18".
À PARTIR DE 12 99\$
ch.

DENTELLE DÉCORATIVE

100% polyester, lavable, couleurs et motifs assortis. Hauteur: 12", 16", 24", 36".
À PARTIR DE 6 99\$
la verge

DRAPS DE WABASSO

50% coton, 50% polyester, lavable, pas de repassage. Couleurs pastel.
À PARTIR DE 9 49\$
drap plat ou contour



215, boulevard Hamel (face à l'hôpital Christ-Roi) Service à domicile gratuit 681-6023

8 nouveaux policiers assermentés à Vanier

S'il n'en tient qu'au directeur de la protection publique, M. Marc Quimper, la municipalité de Vanier ne demeurera pas longtemps dans le peleton de tête dans les statistiques régionales et provinciales concernant la criminalité, les accidents et les incendies. La réforme, amorcée en début d'année, porte déjà ses fruits.

par YVES THERRIEN
LE SOLEIL

« L'amélioration de notre service n'était pas un luxe, mais une nécessité, a déclaré le maire Robert Cardinal à l'issue de la prestation de serment, hier, de huit nouveaux policiers dont trois femmes. Avec le nouveau chef de police, nous avons le devoir de corriger plusieurs lacunes et l'embauche de ces policiers fait partie de la réforme. Après avoir modifié la structure, nous touchons maintenant la qualité des services aux citoyens. »

MM. Cardinal et Quimper ont cependant tenu à préciser que les salaires des nouveaux policiers, quatre permanents et quatre employés occasionnels, étaient pris à même les crédits prévus au budget de 1989, non pas à la suite de revenus additionnels provenant l'imposition présumée d'un quota quotidien de billets d'infraction. Par contre, le maire admet avoir reçu plusieurs plaintes de citoyens concernant les nouvelles méthodes de travail des policiers et leur présence accrue.

Côté statistique, même si Vanier remportait la palme en 1988 dans plusieurs domaines peu reluisants, le directeur de police a fait remarquer que la situation s'était nettement améliorée depuis le début de 1989, le nombre d'accidents ayant diminué de 23 %, celui des vols qualifiés de 33 %, des vols par effraction de 23 % par rapport à la même période l'an dernier. « Le taux de solution des crimes est en nette progression, soutient M. Quimper. Il se produit encore des vols, mais on trouve les coupables. »

Grève chez Lab Chrysotile

THETFORD MINES — Les 106 employés de bureau, syndiqués à la CSN, de la société en commandite LAB Chrysotile inc. de Thetford Mines ont mis leur menace à exécution. Ils ont déclenché la grève, hier matin, à la suite de l'échec de négociations intensives en présence du conciliateur Fernand Matteau pour la conclusion d'une première convention collective depuis le regroupement des trois producteurs d'amiante de la région, le 1er juillet 1986.

Lundi soir, les cols blancs avaient rejeté à 80 % les dernières offres patronales.

Pour le moment, les grévistes n'ont pas dressé de piquet. Une injonction interlocutoire limite le nombre de piqueteurs à 27 au siège social et à quatre à chacune des mines Lac d'Amiante du Québec, British Canadian, et Bell.

Les points en litige portent sur la sous-traitance, les salaires, et le partage du surplus de \$5 millions de la caisse de retraite.

Si la proposition salariale de l'employeur était retenue, neuf employés subiraient une baisse de \$3,000 par année alors qu'une trentaine d'autres qui subissent un gel depuis février 1988, ne bénéficieraient d'aucune augmentation pendant trois autres années. Avant que les trois syndicats soient fusionnés, il y avait des écarts de \$180 par semaine pour un même poste.

POUR BIEN CONSTRUIRE ET RENOVER...

Le cahier "HABITAT" du SAMEDI, un outil indispensable pour simplifier vos conceptions de rénovation.

LE SOLEIL
ABONNEMENT: 647-3333
Pour les gens de l'extérieur, contactez le numéro sans frais: 1-800-463-2382
Heures d'affaires:
Lundi au vendredi: 9h00 à 17h30
Samedi et Dimanche: 9h00 à 12h00

Incendie dans un immeuble de St-Sauveur

Un immeuble de trois logements, sis au 554 de la rue Franklin, dans le quartier Saint-Sauveur à Québec, a été la proie des flammes tôt hier matin. Les dommages sont évalués à \$50,000.

par ANNE-LOUISE CHAMPAGNE
LE SOLEIL

La première alarme a été sonnée sur le coup de sept heures. Une épaisse fumée était alors visible de loin. En arrivant sur les lieux, les pompiers ont vu les flammes sortir des fenêtres du rez-de-chaussée. Elles s'élevaient environ jusqu'au balcon de l'étage supérieur.

La deuxième alarme a alors été donnée. Tout s'est ensuite passé très vite et les flammes ont été maîtrisées en une demi-heure environ.

Il semble que la négligence d'un fumeur soit à l'origine de l'incendie. Celui-ci aurait débuté dans un sofa au rez-de-chaussée, selon les premières hypothèses des enquêteurs.

L'édifice adjacent, qui compte deux logements, n'a à peu près pas été touché. Les pompiers ont réussi à contenir les flammes dans le premier immeuble en perçant des brèches dans le toit. De plus, les deux immeubles étaient séparés par un mur mitoyen.

L'incendie a fait un blessé léger. M. Réjean Morand, qui habitait le rez-de-chaussée, a été incommodé par la fumée. Il a été conduit à l'hôpital Saint-Sacrement, d'où il a reçu son congé un peu plus tard en avant-midi.

Le premier étage n'était pas habité, et les habitants du sous-sol, deux garçons vivant avec leur mère, ont réussi à sortir à temps.

Le détecteur de fumée a réveillé les habitants du rez-de-chaussée. Ceux-ci ont probablement tenté d'éteindre le feu par leurs propres moyens: les locataires du sous-sol ont été alertés par l'eau qui coulait dans leur appartement.

Les dommages sont évalués à \$50,000. Hier, les voisins racontaient que l'appartement du rez-de-chaussée venait d'être refait à neuf. L'édifice était la propriété de M. Danny Lessard.



Le rez-de-chaussée du 554, Franklin, à Québec, a été complètement rase par les flammes.

Femme de 40 ans séquestrée et battue

Un homme de 24 ans, Denis Barbeau, de Château-Richer comparaitra demain sous trois chefs d'accusation, dont ceux de séquestration et de voies de fait sur une femme dans la quarantaine.

par ANNE-LOUISE CHAMPAGNE
LE SOLEIL

Il s'agirait d'une histoire de cœur. La femme aurait été séquestrée dimanche soir, et gardée dans une maison de l'Avenue Royale à Château-Richer. Elle aurait alors subi des voies de fait.

Ce n'est que lundi soir qu'elle a réussi à s'échapper. Elle est allée porter plainte à la Sûreté du Québec, poste de Sainte-Anne de Beaupré.

Les policiers de la SQ ont arrêté l'homme et le retiennent présentement. Outre la séquestration et les voies de fait, il aurait contrevenu à une ordonnance de probation.

Manoeuvre habile

ANCIENNE-LORETTE — Le conducteur d'un camion à ordures a probablement évité des pertes de vie grâce à ses réflexes hier matin. Mario Asselin conduisait le véhicule sur la route de l'Aéroport, à l'Ancienne-Lorette, lorsque ses freins ont lâché. Il n'a pas hésité à prendre la rue des Coteaux, à sa gauche, pour éviter le boulevard Hamel. En tournant, son camion a versé sur le côté. M. Asselin a subi des blessures au bras et à la jambe. Il conduisait un véhicule de Transport sanitaire Caron.

Tunnel fermé

QUÉBEC — La ville de Québec s'apprête à procéder à des travaux au tunnel Joseph-

Samson. Il s'agit de la refonte des joints d'étanchéité. Ces travaux entraîneront la fermeture temporaire du tunnel à partir de demain et jusqu'au 23 juin.

Voies de fait

Un individu de 31 ans de Québec a été condamné à un mois de prison pour s'être livré à des voies de fait sur un enfant de 3 ans et sur la mère de celui-ci. De plus, Jean-Robert Robinson sera soumis à une période de probation de trois ans. L'incident était survenu en février, dans le quartier Limoilou, à Québec, quand l'homme ivre s'était emporté parce que sa compagne ne l'avait pas attendu pour souper.

LE SOLEIL

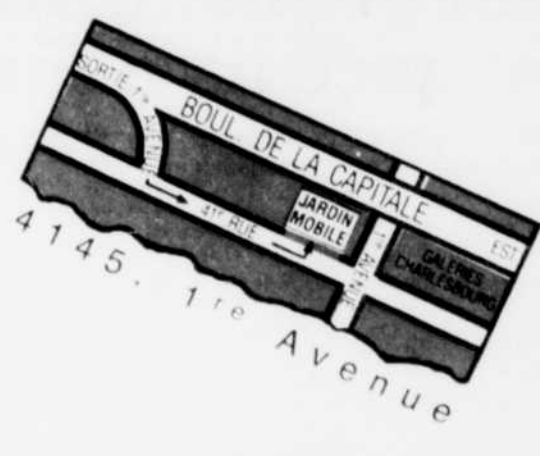
ABONNEMENT 647-3333

Extérieur: numéro sans frais
1-800-463-2362

Heures d'affaires: Lundi au vendredi: 7h à 17h30
Samedi et dimanche: 8h à 12h

MAINTENANT
À Charlesbourg
Un 7^e JARDIN
MOBILE

La magie de la fraîcheur



JARDIN

MOBILE

BLÉ D'INDE

27¢
chacun

PRODUIT DE FLORIDE

PROFITEZ DE NOS PRIX SPÉCIAUX DANS TOUTES LES SUCCURSALES

CHAMPIGNONS

blancs, frais, Ontario
1 17\$
chopine

BROCOLI

produit de Californie, Red Beaty
97¢
chacun

PRUNEAUX

produit de Californie, Red Beaty
97¢
livre

KIWIS

produit de Californie, grosseur # 42
4/ 97¢

RAISINS ROUGES

produit du Chili
1 37\$
livre

CANTALOUPE

produit du Honduras, grosseur # 23
87¢
chacun

PAMPLEMOUSSES ROSES OU BLANCS

Indian River, grosseur # 48
4/ 1 37\$

TOMATES ROUGES

produit États-Unis, grosseur 6x6, préemballées
87¢
livre

ASPERGES

fraîches, du Québec
1 37\$
livre

LAITUE BOSTON

culture hydrophonique de serre du Québec
87¢
chacune

ÉPINARDS

frais, des États-Unis
97¢
cello

CHOU-FLEUR

produit de Californie
1 57\$
chacun

POIRES PACKAM

produit du Chili, mûries à point
97¢
livre

PÊCHES

produit de Californie
97¢
livre

CONCOMBRE ANGLAIS

de serre du Québec
97¢
chacun

MELON D'EAU

produit États-Unis
37¢
livre

Prix spéciaux en vigueur jusqu'au 3 juin 1989

POUR BIEN CONSTRUIRE ET RENOVER...
Le cahier "HABITAT" du SAMEDI... un outil indispensable pour simplifier vos projets de rénovation.
LE SOLEIL
ABONNEMENT: 647-3333
Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362
Heures d'affaires:
Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30
Samedi et dimanche: 8h00 à 12h00

NEUFCHÂTEL
2065, boul. Gauthier
843-3084

NEUFCHÂTEL
928, boul. Fournier
842-0909

ORSAINTVILLE
100, boul. de la Vallée
874-0447

SAINTE-FÉLIX
2400, rue de la Paix
851-7777

NOUVEAU
CHÂTEAU-RICHER
100, rue de la Paix
842-0909



Le Domaine du Jardin change de vocation

Ouverture d'un centre de thérapie pour alcooliques et toxicomanes à Val-Bélair

Le Domaine du Jardin, situé rue Étna, à Val-Bélair, a changé de vocation. Centre d'accueil privé pour personnes âgées, il devient un centre de thérapie pour les personnes aux prises avec des problèmes de surconsommation d'alcool, de médicaments ou de drogues.

par DAMIEN GAGNON
LE SOLEIL

Plus d'un million de dollars ont été nécessaires pour l'achat de l'édifice et son équipement pour en faire un centre thérapeutique. Les fonds proviennent exclusivement d'investisseurs privés. Il s'agit, dans certains cas, de personnes qui ont vécu des problèmes de surconsommation d'alcool ou de drogues; qui ont ou qui avaient un parent ou un ami aux prises avec

ce problème.

Le Domaine du Jardin, dont l'ouverture officielle a eu lieu hier, accueille déjà 12 personnes et il peut en recevoir 34. Le président du conseil d'administration, M. Robert Normandeau, a précisé que cette maison de thérapie offre toutes les compétences et les meilleurs modèles thérapeutiques qu'il soit possible de présenter aux personnes souffrant de la maladie de l'alcoolisme et autres toxicomanies.

Il a précisé, au grand plaisir du maire de Val-Bélair, M. Claude Beaudoin, que cette ville a retenu l'attention des promoteurs à cause de sa qualité de vie, son air pur et ses grands espaces. On entend aussi, dans un avenir rapproché, s'occuper également des personnes aux prises avec le burn-out et le stress.

\$100 par jour

M. Normandeau estime à environ \$400.000 annuellement le budget de fonctionnement du centre thérapeutique. Il en coûtera \$2.100 pour un stage de trois semaines, soit \$100 par jour. On espère qu'à ce prix, le centre s'autofinancera.

Toute personne ayant des problèmes d'alcoolisme ou de toxicomanie peut faire appel au centre. Cependant, la direction du centre entend surtout travailler en collaboration avec les entreprises qui ont un programme d'aide pour leurs employés.

Le centre compte sept employés, des spécialistes en alcoolisme et autres toxicomanies. M. Jacques Latulippe en est le directeur général et M. Floriant Shields, directeur de la thérapie.

Lui-même un toxicomane en réhabilitation depuis 12 ans, M. Latulippe a souligné que l'approche et le mode de vie des Alcooliques Anonymes seront à la base de la thérapie utilisée. Se greffera à cette thérapie, l'approche psycho-sociale.

Il sera également offert aux personnes qui viendront au centre de thérapie de poursuivre leur démarche dans le cadre d'un suivi externe ayant pour but de travailler sur les causes et de recevoir des supports pour éviter les rechutes.

Comme l'alcoolisme n'est pas une maladie qui touche seulement l'individu, M. Latulippe insiste sur la nécessité d'inclure la famille et les amis dans le processus de réhabilitation et de réinsertion sociale et familiale.

M. Latulippe a été directeur général à la Maison Jean-Lapointe et aussi d'Ivy-sur-le-Lac. M. Shields a oeuvré comme directeur de thérapie à la Maison Jean-Lapointe et occupé le poste de directeur général de la Maison La Source et du Pavillon Les deux Rives. Le centre compte également un médecin, le Dr Louis Roy.



Nouveaux timbres

La Société canadienne des postes a fait savoir qu'elle mettra quatre nouveaux timbres en circulation, à compter du 23 juin, dans le but de souligner le 150^e anniversaire de la première photographie connue prise par un Canadien. Le portrait des quatre premiers Canadiens qui ont exercé le métier de photographe figurera sur ces timbres. Il s'agit de Jules-Ernest Livernois, de Québec (1851-1933) ci-haut, William Notman (1826-1891), Alexander Henderson (1831-1913) et W. Hanson Boorne (1859-1945). Les timbres ont été conçus par Tom Yakobina et Jean Morin.

Noyade

ROBERVAL (PC) — Une excursion de pêche s'est terminée tragiquement, lundi après-midi, au lac Gilbert, à environ 150 kilomètres au nord de Roberval. Un citoyen de La Tuque, André Gilbert, 52 ans, s'est noyé lorsque le canot qu'il occupait avec son épouse a chaviré. Mme Gilbert a réussi à rejoindre la rive à la nage pour se rendre jusqu'à un camp où elle a lancé l'alerte. Le corps de la victime a été repêché hier matin.

Il quitte la présidence de la centrale

J.-Paul Hétu croit que la CSD va poursuivre son « envolée »

Après 30 années passées dans le milieu syndical, Jean-Paul Hétu abandonne la présidence de la Centrale des syndicats démocratiques (CSD), une fonction qu'il assumait depuis 1981. Il était le seul officier encore en poste depuis la fondation de la CSD, en 1972.

par BRIGITTE BRETON
LE SOLEIL

Le successeur de M. Hétu sera connu samedi, lors du 9^e congrès de la CSD qui se déroule actuellement à Québec. Hier, le seul candidat en lice était M. Claude Gingras qui occupe depuis 1981 la vice-présidence de la centrale.

Interrogé hier par LE SOLEIL, M. Hétu a expliqué qu'il quitte la CSD pour des raisons personnelles et non idéologiques. Après 30 ans dans le mouvement syndical, dont neuf ans à la vice-présidence et huit ans à la présidence de la CSD, l'homme de 57 ans dit vouloir réaliser des choses différentes comme de la recherche ou des études à l'étranger.

Le président sortant estime par ailleurs que la CSD est entre bonnes mains et qu'elle pourra poursuivre son « envolée ». Avec ses 60.000 membres, dont 14.000

dans l'industrie de la construction, la CSD est la plus petite centrale syndicale québécoise.

Même s'il préconise un rajeunissement de l'exécutif de la CSD, M. Hétu ne prévoit toutefois pas de changement d'orientation. « L'orientation initiée en 1979 est correcte », conclut le président. « La CSD a su adopter une nouvelle forme de syndicalisme, plutôt que de se limiter à la fonction traditionnelle de négocier et de faire appliquer les conventions collectives », poursuit-il.

Le dirigeant de la CSD n'est d'ailleurs pas très tendre à l'égard de ses homologues de la FTQ et de la CSN qu'il accuse de livrer encore un discours de syndicalisme d'affaires, plutôt que de suivre le « nouveau courant ». Selon la CSD, ce nouveau courant, c'est la gestion participative, la prévention organisée de la santé et la sécurité au travail et le libre-échange.

Au cours du présent congrès dont le thème est « La CSD vers de nouveaux défis », les 600 délégués discuteront de quatre thèmes: la langue française au travail, l'alcoolisme et la toxicomanie, le travail et la famille et l'adaptation de la main-d'œuvre face au libre-échange.



Selon Jean-Paul Hétu, la CSD doit maintenir la forme de syndicalisme moderne qu'elle a développée.

Sur ordre de la cour supérieure

Les salaires de 5.000 agentes de secrétariat doivent être révisés

La cour supérieure ordonne au Conseil du Trésor de réviser la hausse et rétroactivement au 30 octobre 1984, l'échelle de salaire de quelque 5.000 agentes de secrétariat, tant de la classe II que de la classe I, à l'emploi du gouvernement. Une note que le Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec (SFPQ) évalue à plus de \$20 millions.

par BRIGITTE BRETON
LE SOLEIL

En rendant lundi cette décision, le juge Yves Gagnon a fait franchir un autre épisode à un dossier qui oppose depuis six ans le Conseil du Trésor et le SFPQ. Hier, le SFPQ s'est dit réjoui de la décision du juge Gagnon qui lui donne « raison sur toute la ligne », et espère qu'elle mettra la touche finale à un dossier que le gouvernement s'est acharné à retarder. Le porte-parole du SFPQ, M. Jean Laporte, croit également que le jugement aura des répercussions importantes dans les autres réseaux du secteur public.

Au Conseil du Trésor, on s'abstenait toutefois de commenter la décision de la cour supérieure. « Les analystes du

Conseil du Trésor étudient le jugement et les possibilités d'en appeler », a indiqué hier au SOLEIL l'attaché de presse du président du Conseil du Trésor.

La bataille juridique entre le Conseil du Trésor et le SFPQ trouve son origine dans une lettre d'entente annexée aux décrets qui établissent les conditions de travail des fonctionnaires, de 1983 à 1985, explique le SFPQ. Le ministre de la fonction publique s'était alors engagé à présenter au gouvernement une proposition concernant l'abolition du classement « moquette » et l'amélioration de la carrière des employés de secrétariat.

Le Conseil du Trésor créa donc en 1984 un nouveau corps d'emploi, les agentes de secré-

riat, mais sans l'assortir d'amélioration salariale. Le SFPQ logea alors un grief pour réclamer que le salaire de ce nouveau corps d'emploi soit fixé en le comparant à des corps d'emploi similaires.

L'arbitre Rodrigue Blouin conclut que les agentes de secrétariat méritaient plus et établit une nouvelle échelle de traitement. Le Conseil du Trésor contesta donc la décision en adressant une requête en évocation à la cour supérieure. Celle-ci fut rejetée.

Selon le SFPQ, le Conseil du Trésor refusa toutefois de reconnaître ce jugement, puisqu'il modifiait seulement l'échelle salariale, classe II, et uniquement pour le période du 30 octobre 1984 au 31 décembre 1985. Le SFPQ signa donc une requête en injonction interlocutoire, puis plus tard, une demande d'injonction permanente. C'est sur cette requête en injonction permanente que le juge Gagnon vient de se prononcer.

Jean Vanier mettait une première Arche sur pied il y a 25 ans

« L'Arche offre à la personne handicapée intellectuelle un lieu d'accueil et un réseau d'amitiés. » C'est en ces termes que s'est exprimé, hier, à Québec, Jean Vanier qui, il y a 25 ans, mettait sur pied la première Arche.

par JEAN MARTEL
LE SOLEIL

C'était en 1964, en France. Puis, au fil des ans, les Arches se sont multipliées. Il y en a maintenant dans 23 pays. Au Québec, huit communautés de l'Arche ont vu le jour sous l'inspiration de Jean Vanier. Le travail qu'il a accompli auprès des personnes ayant un handicap mental sera souligné le 4 juin, à Ottawa, où il recevra la médaille de Compagnon de l'Ordre du Canada.

C'est dans une des maisons de l'Arche, à Québec, que Jean Vanier a donné une conférence de presse pour marquer les 25 ans de ce mouvement. Située dans la rue Franklin, cette maison accueille des enfants handicapés intellectuellement.

Il a reconnu que la désinstitutionnalisation que l'on pratique en Occident était une bonne chose, mais à la condition que l'on puisse accueillir les personnes qui quittent les hôpitaux psychiatriques. Malheureusement, a-t-il dit, cette pratique vise souvent à épargner de l'argent.

Jean Vanier a constaté dans les sociétés occidentales un mouvement vers la sécurité. Les jeunes risquent moins et cherchent un emploi qui leur donnera le sentiment d'être sur des bases solides et stables. Cette tendance ne favorise pas l'Arche, ce dont celle-ci a besoin, ce sont des personnes généreuses qui pensent à autre chose qu'à un compte de banque bien garni.

Le fondateur de l'Arche a constaté aussi que l'école d'aujourd'hui ne prépare pas les enfants à la solidarité. Il n'est pas étonnant, a-t-il ajouté, que notre monde soit porte à rejeter les pauvres ou tous ceux qui présentent un handicap.

« Or, la société s'évalue à la façon dont elle accueille les faibles. D'ailleurs, plus on descend vers les petits de ce monde, plus on s'ouvre le cœur. À l'Arche, on apprend à mourir à certaines tendances personnelles, comme le désir de puissance, et on apprend à entrer en alliance avec d'autres. On lutte aussi pour la justice. Cela donne un sens à la vie. »



Le fondateur de l'Arche pour les handicapés intellectuels, Jean Vanier, recevra la médaille de Compagnon de l'Ordre du Canada, le 4 juin, à Ottawa.

Un équipage de 2500 options



Un événement unique à Québec! L'un des plus gros transporteurs de voitures est en ville, dans le port! Avec plus de 2500 Nissan tout neufs, à son bord!

C'est la vente Nissan «Directement du bateau». Quand vous monterez à bord du Honmoku Maru, soyez prêt à démaner... au volant d'un véhicule tout neuf. Car en plus de vous faire économiser, Nissan vous paie les frais de transport —vous achetez «Directement du bateau», ce qui élimine les frais supplémentaires. Sans oublier les prix archi-intéressants sur nos voitures et camions Nissan.

Et ce n'est pas tout! Nissan vous offre en plus, des économies supplémentaires sur les Sentra, Micra et sur les camions Costauds super-équipés.

Une Sentra super-équipée!

Achetez une Sentra DLX et nous offrons gratuitement la climatisation,

les garnitures spéciales, la radio MA/MF, lecteur de cassette, avec 4 haut-parleurs: une économie de 1600 \$!



Costaud King Cab DLX



Sentra DLX 4 portes



Micra 3 portes

Un Costaud super-équipé!

Achetez un Costaud King Cab et nous fournissons tout l'équipement

suivant: sièges arrière pliants, sièges baquets en tissu, moquette, radio MA/MF, lecteur de cassette, avec 2 haut-parleurs et direction servo-assistée: 900 \$ d'options... sans frais!

Une Micra super-équipée!

Achetez une Micra 5 portes et vous aurez droit à un toit ouvrant, des garnitures spéciales, une radio MA/MF, lecteur de cassette, avec 2 haut-parleurs: 800 \$ d'économie!

La plus grande salle de montre du monde!

Nous vous avons aussi préparé toute une sélection des autres modèles Nissan. Ainsi, si vous désirez quelque chose de plus rapide, il y a la 240SX: «le meilleur nouveau coupé sport de l'année» selon l'Association des journalistes automobiles du Canada. Son style, sa conduite et son prix font que vous la trouverez

très abordable!

Mais si vous recherchez l'espace, en plus de la performance, il y a la Maxima: la berline sport... 5 passagers. Son moteur V6, 3 litres à injection



Coupé 240SX

électronique et son système de freinage anti-blocage (ABS) font d'elle une berline hors pair. C'est sans doute pour cela que l'Association des journalistes automobiles du Canada l'ont élue «meilleure nouvelle berline de l'année».

Et si vous voulez encore plus d'espace... l'Axxess vous réserve des surprises. L'Axxess, c'est le grand

confort, pour toute la famille... et tous les bagages. L'Axxess, c'est aussi la puissance surprenante de la 240SX. En d'autres mots, l'Axxess, c'est le bolide... intelligent!

Mais peut-être désirez-vous quelque chose d'absolument inédit... alors

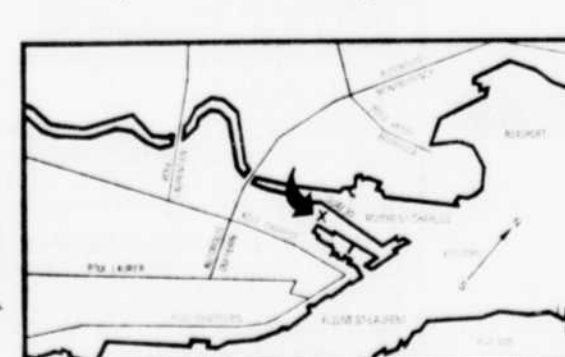


Axxess

vous serez sans doute l'un des premiers Québécois à voir la nouvelle Z 1990. Le magazine Road and Track dit qu'il s'agit de «l'une des meilleures voitures sport du monde».

Qu'attendez-vous pour monter à

bord du Honmoku Maru? Si vous arrivez avant le 1^{er} juin, vous économiserez la taxe de vente fédérale. Dépêchez-vous... si vous voulez avoir le temps de bien choisir parmi nos 2500 options.



Port de Québec



génial...et humain™

La vente Nissan «Directement du bateau»

du 30 mai au 2 juin, au port de Québec, Quai 30.

La CSST doit justifier son refus d'aider les accidentés du travail

La CSN organise en juin des forums à travers le Québec, afin que la CSST vienne y expliquer publiquement pourquoi elle refuse de plus en plus d'indemniser les accidentés du travail.

par BRIGITTE BRETON
LE SOLEIL

Selon la CSN, l'admissibilité à l'indemnisation est maintenant contestée dans huit cas sur dix. Utilisant les statistiques de la CSST, la CSN souligne que les bureaux de révision de la CSST ont reçu 16.064 demandes en 1988, comparativement à 10.127 en 1987 et 3.782 en 1986, soit une augmentation de 424 % en deux ans. « Et, chose révélatrice, constate la présidente du conseil central de Québec de la CSN, Mme Nicole Madore, 76 % des demandes originaires des travailleurs en 1988 alors que la proportion n'était que de 69 % en 1987 ».

Pour la présidente, il ne fait aucune doute que la politique de la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) vise tout simplement à réduire un déficit administratif plutôt qu'à s'occuper de la santé des travailleurs.

Hier, en conférence de presse, Mme Madore a déploré que la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) réduise depuis 1985 la définition d'accidents du travail, et ne respecte pas l'essence même de la loi 12 sur les accidents du travail et les maladies professionnelles.

Pour le travailleur accidenté, une décision négative de la part de la CSST signifie l'insécurité financière, des représentations judiciaires devant les tribunaux administratifs et des délais d'un à trois ans, a expliqué le conseiller syndical Mario Precourt.

Le conseiller souligne que la CSST rejette de plus en plus les réclamations sans appliquer la présomption, prévue dans la loi. « Les travailleurs ont ainsi le fardeau de prouver à la CSST que «leur» lésion est en relation avec leur travail », explique-t-il.

À Québec, le forum sur l'admissibilité à l'indemnisation se déroulera le 7 juin. Les directeurs régionaux de la CSST ont confirmé leur présence. La CSN a également invité le ministre du Travail et responsable de la CSST, M. Yves Séguin, à participer à la rencontre, mais ce dernier n'a pas encore précisé ses intentions. Mme Madore a précisé que ce forum ne visait pas à «élaborer» les responsabilités de la CSST, mais bien à les informer des difficultés vécues par les travailleurs accidentés.

LE SOLEIL

ABONNEMENT 647-3333

Extérieur: numéro sans frais

1-800-463-2362

Heures d'affaires: Lundi au vendredi: 9h à 17h30

Samedi et dimanche: 9h à 12h

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

POUR FAIRE PARAÎTRE VOS ANNONCES DANS CETTE PAGE COMPOSEZ

647-3270 OU ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS

LE SOLEIL LTÉE, C.P. 1547, QUÉBEC, QUÉ. G1K 7J6

Heures limites de réservation: midi l'avant-veille de la publication; jeudi midi pour publication samedi, dimanche ou lundi. Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

ASSISTANT(E) DENTAIRE

Temps plein
disponible immédiatement
Envoyer C.V. à:
Clinique dentaire Ouellet,
Fortin, Bujold
2350, boul. Bastien
Neufchâtel, QC G2B 2B5

CAISSIER(ÈRE)-RÉCEPTIONNISTE

Société de Fiducie recherche:
— Belle personnalité
— Expérience bancaire obligatoire
— Sur appel et remplacement de vacances
Faire parvenir votre c.v. avant le 5 juin 1989 au:
Dept. 6421 - Le Soleil
390 Saint-Vallier Est
Québec, QC G1K 7J6

SECRÉTAIRE LÉGALE

pour bureau d'avocats
Minimum deux (2) années d'expérience.
Salaire et conditions à discuter.
Faire parvenir votre curriculum vitae à:
Genest, Ouellet, Létourneau
515 Grande-Allée Est
Québec, QC G1R 2J5

POSTE EN ACRYLIQUE TECHNICIEN OU AIDE-TECHNICIEN

Avec expérience
LABORATOIRE DENTEC
628-5039

Une compagnie établie à Québec depuis plus de 40 ans, est à la recherche d'un(e):

COMMIS-COMPTABLE

Description: Préparer et faire les dépôts et les paies. Gestion des comptes clients.
Qualifications: Avoir un an ou plus d'expérience dans le domaine de l'administration ou détenir un DEC ou une expérience en administration. L'anglais parlé serait un atout.
Faire parvenir votre: DEPT 6422 - LE SOLEIL
390 Saint-Vallier Est
Québec (Québec) G1K 7J6

PHOTOLITHOGRAPHIE

Solide expérience nécessaire
Montage couleurs/process
Travail sur appel de soir
Contacter J. Fournier
682-6124

PHARMACIEN(NE)

demandé(e)
région de Québec
temps partiel, 2 jours/semaine
682-6650

RESTAURANT MIKE'S

GÉRANT(E)

Recherchons personne
dynamique, responsable et
ambitieuse avec expérience
dans la restauration.

Envoyer résumé à l'attention
de M. Jean Côté
RESTAURANT MIKE'S
230, boul. Hamel
Vanier, QC G1M 2R5

REPRÉSENTANT(E)S

Un entrepreneur général de la
région est à la recherche de
représentant(e)s des ventes.
Expérience minimale de trois (3)
ans dans la vente et la construction
serait un atout important.
Faire parvenir votre curriculum
vitae au:
Dépt 6417 - Le Soleil
390, Saint-Vallier Est
Québec, QC G1K 7J6

REPRÉSENTANT(E)

Compagnie de transport en
expansion est à la recherche
d'un(e) représentant(e) pour
la ville de Québec et les environs.
Très bon salaire.
Faire parvenir curriculum vitae
à:
M. Jacques Martel
6000, chemin Saint-François
Saint-Laurent, QC H4S 1B7

CONTREMAÎTRE D'ENTRETIEN

Un manufacturier de placage de bois,
est à la recherche d'un contremaître
d'entretien avec expérience dans une
industrie de transformation de bois.

Le candidat idéal devra être bilingue
de préférence et serait apte à diriger
environ quinze employés(e)s.

Un minimum de 10 ans d'expérience
est requis.

Endroit: Longueuil
Envoyer C.V. à:

BOIS ET PLACAGE GÉNÉRAUX
LTÉE
Service du personnel
1220, Marie-Victorin
Longueuil (Québec) J4G 2H9

REPRÉSENTANT(E)

TÂCHE:
Établir un réseau de vente au niveau
des détaillants de l'Est américain,
dans le bois d'œuvre (sapin-
épinette).

EXPÉRIENCE:
— Connaître les particularités qui
caractérisent les détaillants
américains et canadiens.
— Être familier avec le bois
d'œuvre.

PERSONNALITÉ:
Être ambitieux, dynamique, auto-
nome.

CONDITIONS SALARIALES:
Selon expérience

ENTREPRISE:
Usine de transformation d'une ca-
pacité de 20 MM pmp.

Faire parvenir votre c.v. à:

Directeur du personnel
461, ELM
Westmount, QC H3Y 3H9

Entreprise oeuvrant dans le do-
maine de la construction et la
gestion d'immeubles recherche:

SECRÉTAIRE COMPTABLE

- Avec expérience
- notions de comptabilité - com-
ptes à payer - tenue de livres
- connaissance dans le domai-
ne de la construction

Faire parvenir votre curriculum vi-
tae au:

Dépt 6408 - Le Soleil
390, St-Vallier Est
Québec, QC G1K 7J6

THORBURN EQUIPEMENT INC. SPECIALISTE EN BOYAUX ET RACCORDS

ASS. GÉRANT /SUCC. QUÉBEC

Exigences:

- Sec. V - cours technique un atout
- Aptitudes en ventes et expérience
hydraulique, pneumatique
- Autonome et motivé
- Bilinguisme essentiel

Nous offrons:

- Poste de responsabilité permanent
- Défi valorisant et possibilité de car-
rière
- Salaire concurrentiel
- Avantages sociaux complets

Veuillez téléphoner entre 9h et 17h
jeudi, vendredi et lundi les 1er, 2 et 5
juin 1989 à:

M. Jean-Paul Mommaerts
(418) 527-0848

SECRÉTAIRE- RÉCEPTIONNISTE

Expérience en optique obligatoire.
Doit posséder automobile pour
déplacements 2 fois par semaine
dans la région immédiate de
Québec.

Tél. 524-8380 ou 1-387-4036

Concessionnaire Volkswagen de la
Rive-Sud est à la recherche d'un(e):

PRÉPOSÉ(E) À LA RÉCLAMATION

Le/la candidat(e) devra posséder des
connaissances de base en méca-
nique et des aptitudes à opérer un
système de réclamations sur infor-
matique.

Salaire selon compétence, excellents
avantages sociaux.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

RINFRET AUTOMOBILES
19 Rte Trans-Canada
Lévis QC G6V 4Z3

à l'attention de M. Jacques Blais

HÔPITAL SAINT-LUC

Centre hospitalier affilié à l'Université de Montréal

DIRECTEUR DES SOINS INFIRMIERS

L'établissement:
L'Hôpital Saint-Luc est un complexe hospitalier de 814 lits (plus 60 ber-
ceaux) dont la vocation se caractérise par quatre rôles prioritaires et inter-
dépendants: soins ultra-spécialisés, enseignement, recherche, promotion
de la santé.

Sommaire des fonctions:
Sous l'autorité du directeur général, le titulaire du poste planifie, organise,
dirige, coordonne et contrôle l'ensemble des activités relatives à la dispen-
sation des soins infirmiers aux bénéficiaires (hospitalisés ou traités en ex-
terne) de l'Hôpital Saint-Luc.

Il est notamment responsable de la coordination et de l'évaluation tant
qualitative que quantitative des soins infirmiers dans le centre hospitalier,
du contrôle et du fonctionnement de la direction, de la discipline et de la
répartition du personnel en fonction des besoins, ainsi que des fonctions et
responsabilités qui lui sont dévolues au sein du plan d'organisation du centre
hospitalier.

Exigences:

- Diplôme de deuxième cycle universitaire en sciences infirmières ou
l'équivalent
- Expérience minimale de six (6) années en gestion de soins infirmiers
dont trois (3) années dans un poste administratif comportant des
responsabilités de niveau supérieur.
- Membre en règle de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

Rémunération:
En conformité avec les normes du ministère de la Santé et des Services
sociaux (classe 22).

Ce poste s'adresse également aux hommes et aux femmes.

Les personnes qualifiées et intéressées par ce poste sont priées de
transmettre leur curriculum vitae détaillé avant le 19 juin 1989 au:

Directeur général
HÔPITAL SAINT-LUC
1058, rue Saint-Denis
Montréal, Québec H2X 3J4

CONCOURS

POSTE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

NOM: CENTRE HOSPITALIER J.-HENRI-CHARBONNEAU

ENDROIT: 3095, rue Sherbrooke Est

Montréal (Québec)

H1W1B2

POSTE: Directeur général

TYPE D'ÉTABLISSEMENT:

Le Centre hospitalier J.-Henri-Charbonneau est un hôpital de

soins prolongés offrant un ensemble de services en gériatrie à sa

clientèle (183 lits), en plus d'offrir également des services de soins

en réadaptation (34 lits) et un hôpital de jour (25 places).

RESPONSABILITÉS:

Sous l'autorité du conseil d'administration et travaillant en étroite

collaboration avec ce dernier, le directeur général est responsable

de l'administration de l'établissement, de l'élaboration et de la

direction des programmes, des activités et du plan organisation-

nel, le tout en conformité avec la mission de l'établissement et la

loi, les politiques et les directives émises par le conseil d'ad-

ministration et par le ministère de la Santé et des Services

sociaux. Le directeur général démontre des qualités de leadership

qui fait rayonner l'établissement dans son milieu.

EXIGENCES:

Le candidat doit posséder un diplôme universitaire de deuxième

cycle, de préférence en administration. Une expérience pertinente

dans un domaine relié à la fonction peut exceptionnellement com-

pencher l'absence du diplôme universitaire requis.

Le candidat doit de plus posséder une expérience d'au moins 5

ans comme cadre supérieur d'un établissement oeuvrant dans les

mêmes secteurs d'activités.

RÉMUNÉRATION ET AUTRES CONDITIONS DE

TRAVAIL:

Selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux

Classe salariale: 20

INSCRIPTION:

Veuillez faire parvenir votre offre de service accompagnée de votre

curriculum vitae avant le 19 juin 1989 au président du comité de

sélection, à l'adresse suivante:

3095, rue Sherbrooke Est

Montréal (Québec)

H1W1B2

PRIÈRE D'INSCRIRE SUR L'ENVELOPPE:

"Concours, poste du directeur général"

Cette offre s'adresse également aux femmes et aux hommes.

L'ex-député Gravel est resté moins de 60 jours en prison

MONTREAL (PC) — L'ex-député conservateur Michel Gravel a
quitté le pénitencier, fin mars, après avoir purgé moins de deux
mois d'une sentence d'un an de prison, pour fraude et
corruption.

L'ex-comptable était entré à la pri-
son de Bordeaux de Montréal, le 6
février dernier, mais a recouvré sa
liberté provisoire dès le 31 mars, a
expliqué Normand Henri, des Ser-
vices correctionnels du Québec.

Depuis ce temps, M. Gravel
doit passer ses nuits dans une
maison de transition de Montréal,
et exécuter 40 heures de travail
bénévole par semaine, au centre
pour handicapés Lucie-Bruneau.

Le bénévolat et le séjour à la
maison de transition prendront fin
le 6 juin, lorsqu'il sera libéré sur
parole.

La porte-parole du pénitencier
de Bordeaux, Sylvie Jodoin, a in-

diqué qu'il était rare de voir un
prisonnier ayant écopé d'une sen-
tence d'un an de prison quitter le
pénitencier après moins de deux
mois. Mais M. Henri a insisté pour
dire que de tels arrangements
« arrivent très souvent ». « Ce
n'est pas une procédure
inhabituelle. »

L'ex-député Gravel, âgé de 49
ans, a pu quitter le pénitencier à
cause de sa bonne conduite et de
sa capacité à réintégrer avec
succès la société, a expliqué M.
Henri. « Sa conduite a été excel-
lente. Nous n'avons jamais eu de
problèmes avec lui. »

\$50,000 d'amende

M. Gravel, qui a représenté le
comté de Gamelin dans l'est de
Montréal, de 1984 à 1988, avait
été condamné à purger un an de
prison et à payer une amende de
\$50,000.

Il avait plaidé coupable, en dé-
cembre dernier, à 15 chefs d'accu-
sation de fraude et de corruption.
Il avait alors avoir reçu au
moins \$75,000 en pots-de-vin et
faveurs de gens d'affaires qui es-
sayaient d'obtenir des contrats du
gouvernement.

Pour obtenir sa libération sur
parole, M. Gravel a dû démontrer
qu'il « possédait de solides res-
sources financières », a indiqué
son ex-conseiller de pénitencier,
Serge Denis. « Habituellement, ce
sont les détenus les plus pauvres
qui n'obtiennent pas leur libé-
ration sur parole. Je ne me fais pas
trop de soucis pour lui. »

Il lui resterait \$25,000

L'amende imposée à l'ex-dé-
puté —\$50,000— lui laisse donc
\$25,000 sur le total des sommes
qu'il a lui-même admis avoir re-
çues des gens d'affaires.

De plus, en s'engageant dans
de longues procédures judiciaires
—31 mois— avant de plaider cou-
pable, M. Gravel a touché environ
\$210,000 de la Chambre des com-
munes en salaires, frais de dé-
penses non-imposables et indem-
nités de licenciement.

L'Université de Moncton cherche à combler les deux postes sui-
vants pour son département d'art dramatique:

Professeur en technique de scène (poste temporaire d'un an, temps partiel)

Vous aurez la charge d'enseignement de l'introduction à la techni-
que de scène (régie, éclairage, sonorisation, etc.). Par ailleurs, vous
assurez la conception et la supervision de l'éclairage et de la
sonorisation ainsi que la direction technique lors des exercices
publics. Vous aurez deux périodes de six semaines d'enseignement
intensif selon un emploi du temps à déterminer.

Vous avez une formation professionnelle. Une expérience pédago-
gique et professionnelle appropriée sera considérée comme un
atout.

Régisseur départemental (personnel de soutien, temps plein)

En plus d'être appareteur et de voir à l'assistance administrative,
vous assurerez diverses tâches, liées aux services techniques, des
finances, des achats et audio-visuel, telles que la gestion des bud-
gets, la préparation de réquisitions, l'achat de matériel de produc-
tion et pédagogique, etc. Lors des exercices publics et sous l'autorité
du directeur du département et des responsables de la production,
vous verrez au soutien technique, à la construction, à la publicité,
la billetterie, etc. Enfin, vous serez le responsable technique de tout
le département.

Vous avez une formation professionnelle et une expérience prati-
que appropriée. Vous maîtrisez les langues française et anglaise,
parlées et écrites. Vous possédez une automobile.

Pour ces deux postes, toute candidature doit comporter un cur-
riculum vitae détaillé avec pièces justificatives et le nom de trois
répondants et nous parvenir avant le 20 juin 1989, aux soins de
M. Carol-Serge Robichaud, directeur, Département d'art
dramatique.

Le département d'histoire-géographie recherche un

Professeur en géographie humaine (poste temporaire d'un an)

Vous aurez la charge d'enseignement de la géographie humaine
au premier cycle, de juillet 1989 à juin 1990, et celle de géogra-
phie physique générale de deuxième année. Vous devrez être actif
en recherche.

Vous possédez un Ph.D ou l'équivalent. Les candidats complétant
une thèse ou détenant une maîtrise avec de l'expérience dans
l'enseignement seront considérés.

Le salaire sera établi selon les normes de la convention collective
en vigueur.

Toute candidature doit comporter un curriculum vitae détaillé avec
le nom de trois répondants et nous parvenir avant le 20 juin 1989
à l'attention du Directeur, Département d'histoire-géographie,
Faculté des arts.

Les personnes intéressées à l'un ou l'autre de ces postes feront
parvenir leur curriculum vitae ainsi que trois lettres de référence,
avant le 20 juin 1989, à l'Université de Moncton, Moncton
(Nouveau Brunswick) E1A 5E9.

Ces offres s'adressent aux
femmes et aux hommes et,
conformément aux exigences
relatives à l'immigration au
Canada, ces postes sont offerts
aux citoyens canadiens et aux
résidents permanents seulement.



UNIVERSITÉ
DE MONCTON



INSTRUMENTARIUM est une société spécialisée dans la vente d'instruments
chirurgicaux haut de gamme, utilisés en ophtalmologie, ORL et chirurgie
plastique. Notre entreprise de renommée nationale est à la recherche d'un:

REPRÉSENTANT MÉDICAL

Le candidat idéal devra être bilingue, avoir de l'ambition ainsi qu'un sens
développé de l'organisation.

Il devra nécessairement résider à Québec étant donné le territoire à
couvrir: Saguenay, Trois-Rivières, Sherbrooke.

Vu la haute spécialisation de nos clients, le candidat devra posséder une
solide expérience dans le domaine de la représentation des produits
hospitaliers utilisés en salle d'opération.

Nous offrons d'excellentes conditions salariales basées sur une commis-
sion sur les ventes.

Si les défis vous intéressent, faites parvenir un curriculum complet immé-
diatement à:

Madame Michèle Lemieux
INSTRUMENTARIUM INC.
Case postale 120
TERREBONNE QC
J6W 3L5

Médi-Service

une division de Proviso Distribution Inc. membre du groupe Médis

Médi-Service, chef de file en distribution de produits
pharmaceutiques au Québec, est actuellement à la
recherche pour sa division de Québec d'un(e)

Commis aux comptes à payer

Vous effectuerez le travail de conciliation et le suivi en
rapport avec les paiements des comptes fournisseurs. Vous
verrez à concilier les écarts entre les factures des fournisseurs
et les bons de réception de marchandises, émettre les ché-
ques selon les modalités de paiement et participer à la fer-
meture des fins de période.

Vous possédez un D.E.C. en techniques administratives et
un an d'expérience en comptabilité ou un diplôme de secon-
daire V, option commis-comptable, et quatre ans d'expérience
aux comptes à payer.

Nous proposons pour ce poste une rémunération concurren-
tielle et une gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes dont les capacités correspondent à ce profil
sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le
9 juin 1989 au:

Directeur des ressources humaines
Médi-Service
1955, chemin de la Côte-de-Liesse
Bureau 109
Montréal (Québec) H4N 3A8

Nouveau mode de gestion des services de santé

La formule des OSIS est loin de faire l'unanimité

« Les CLSC ont été créés pour changer les mentalités dans notre système de santé et ça n'a rien donné. Pourquoi ajouter une nouvelle structure ou une nouvelle bâtisse pour faire la même chose ? » s'est interrogé, hier, le président de la Corporation des médecins du Québec, le Dr Augustin Roy, dans le cadre d'un débat sur l'expérimentation des OSIS (organisations de soins intégrés de santé).

par GILLES BOVIN
LE SOLEIL

Organisé sous l'égide de l'ACEF de Québec, ce débat public cherchait à faire un peu plus de lumière sur ce nouveau mode de gestion des soins de santé proposé par la ministre de la Santé et des services sociaux, Mme Thérèse Lavoie-Roux. Une OSIS réunirait sous un même chapeau financier et administratif un CLSC, un centre hospitalier et un centre d'accueil de façon à assurer un meilleur suivi des soins administrés à un usager.

Ce projet du MSSS n'est pas sans soulever également des inquiétudes, pour des motifs souvent différents, à la CSN qui s'interroge sur les raisons de « créer une autre porte d'accès aux services de santé » alors qu'on cherche justement à réduire la demande de services. Claude Saint-Georges craint notamment qu'il s'agisse là d'une tentative déguisée de privatisation des services de santé. Il souligne que la formule des Health Maintenance Organisations (HMO) américaines, dont s'est inspirée le MSSS, a plutôt démontré que les populations les plus pauvres risquaient d'être les plus mal servies par un tel système.

Pour Yvon Brunelle, agent de recherche au MSSS, l'OSIS est une

expérience « risquée, limitée, complexe et incertaine » mais qu'il vaut la peine d'essayer pour tenter d'améliorer notre système de santé. Il rappelle que les OSIS québécoises seraient des organismes publics et non privés.

Une opinion que partage d'ailleurs M. Louis Bernard de la faculté de médecine de l'université Laval. Il ne s'agit pas de changer notre système de santé mais de l'améliorer, souligne-t-il, et les OSIS pourraient constituer un excellent laboratoire pour fournir de nouvelles normes au réseau québécois de santé.

M. Bernard rappelle que la plupart des incitatifs du réseau vont dans le sens de l'utilisation ou de la surutilisation des services. C'est le cas notamment pour les budgets des organismes de santé comme pour le paiement à l'acte chez les médecins. Il souligne par exemple les problèmes de surmédication, de la surutilisation des examens de laboratoire comme de certaines interventions chirurgicales « à la mode ».

LE SOLEIL
ABONNEMENT: 647-3333
Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362
Heures d'affaires: Lundi au vendredi: 7h30 à 17h30 Samedi et dimanche: 8h00 à 12h00

Une Mercedes 89 à gagner!

Un coup de main à donner



Un billet de 100⁰⁰⁰
Une chance de gagner une luxueuse
Mercedes "89 300E
d'une valeur de 72 000"

(taxes incluses) tout en aidant la Fondation des Sourds du Québec!

Hâtez-vous! Le nombre de billets est limité à 3 000



La Fondation des Sourds du Québec

Pour renseignements et achat de billets (Master Card, Visa et chèques acceptés).

composez:
Québec: 623-0696
1-800-463-5617
RLCQ. Licence no 7943-89-11

Le tirage aura lieu le samedi 17 juin 1989 aux Galeries de La Capitale, à 14 heures, ou cette Mercedes 300E sera en montre à compter du 22 mai prochain.

Les galeries de la capitale



CHATEL AUTOMOBILES LTÉE

LE SOLEIL



Plus d'Amour de Musique

LE CENTRE DU PORTRAIT

Smart

42 Portraits



Une valeur de \$42.95 POUR SEULEMENT

\$16⁹⁵

Un ensemble de 42 portraits:
1-10x13, 2-8x10, 3-5x7,
15 formats portefeuilles,
9 mini-portraits et 12 légendes
pour vos portraits de tous les jours.

Maintenant pour aussi peu que \$16.95 vous pouvez vous procurer 42 portraits professionnels — incluant un grand 10x13 et 12 légendes pour vos portraits de tous les jours (un choix de 30 messages). Aucun rendez-vous nécessaire et K mart souhaite la bienvenue aux bébés, enfants, adultes, et groupes. Notre choix de poses. Non valide avec tout autre promotion. Un ensemble par famille. \$1.00 par sujet additionnel. Dimension approximative des portraits.

Merveilleuses légendes pour vos portraits de tous les jours. 30 messages à votre choix.

QUÉBEC: Place Fleur de Lys, boul. Hamel
SAINT-FOY: Place des Quatre-Bourgeois, rue Bourgogne

Mardi au samedi: mar. et mer., 9h30 à 13h, 14h à 17h30; jeu. et ven., 10h à 14h, 15h à 19h; sam., 9h à 13h, 14h à 16h.

LE CENTRE DU PORTRAIT

Smart

Les produits Smart vous donnent de meilleurs portraits

Votre santé c'est important et votre temps aussi...

ON NE CHOISIT PAS TOUJOURS DE PASSER DES ANALYSES DE LABORATOIRE
MAIS ON PEUT CHOISIR LE LABORATOIRE LE PLUS RAPIDE...

Pour un rendez-vous:

623-3890

- Prises de sang
- Analyse d'urine
- Électrocardiogramme

LABORATOIRE D'ANALYSES MÉDICALES L.B. INC.

Polyclinique de la Capitale
4225, 4e Avenue Ouest, bureau 4
Charlesbourg G1H 6P3

623-3890

Laboratoire privé: le coût des analyses peut être remboursé par la majorité des assurances-groupe.

L'INSTITUT: UNIQUE À QUÉBEC

Depuis 23 ans, l'INSTITUT D'INFORMATIQUE DE QUÉBEC œuvre dans l'enseignement de l'informatique. Fort d'une longue expérience, l'INSTITUT permet aux étudiants d'acquies une formation reconnue. En effet, les cours sont donnés par des professeurs qualifiés assurant aux étudiants un encadrement vraiment personnalisé.

De plus, l'INSTITUT PRÊTE UN MICRO-ORDINATEUR à chaque étudiant inscrit à temps plein au cours de programmeur-analyste, pour toute la durée de sa formation. L'étudiant complète donc chez lui, la formation qu'il reçoit en classe.

Alors, si vous désirez atteindre de nouveaux sommets de réussite en étudiant dans un environnement stimulant, communiquez dès maintenant avec nous.



avec nous, l'avenir vous appartient

Notre prochain cours de programmeur-analyste (no 420.51) débute bientôt. Il est grand temps de vous inscrire en communiquant dès maintenant avec nous.

- service d'aide de placement sur place
- certificat d'études collégiales reconnu par le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science
- admissibilité au programme de prêts du Gouvernement du Québec
- possibilité de demeurer admissible aux prestations d'assurance-chômage

Permis no. 660532



INSTITUT D'INFORMATIQUE de Québec Inc.

UNE FORMATION RECONNUE

335, Chemin Sainte-Foy, Québec, 687-5801

LE PLUS GRAND MAGASIN DE JOUETS AU MONDE!

TOYS "R" US

Nos étagères sont remplies d'une grande variété de couches, de nourriture et de formules, toujours à bas prix!

Bas prix tous les jours!



Pampers ou Huggies
FORMATS JUMBO...

1799

A votre choix

Pampers, Luvs ou Huggies
FORMATS PRATIQUE...

1049

A votre choix

C'EST POUR MOI!



• ANJOU • BROSSARD • LAVAL • LASALLE
1000 Louis-H. Lafontaine Boulevard 6800 Taschereau Boulevard 2400 Daniel Johnson Boulevard 7725 Taschereau Boulevard
• GATINEAU • POINTE CLAIRE • VANIER
2100 Centre Boulevard 6101 Trans-Canada Highway 875 Soumainville Road, Québec City

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI À MERCREDI, 9h à 18h JEUDI À VENDREDI, 9h à 21h SAMEDI, 9h à 17h



LES ARTS ET SPECTACLES

L'exposition « Du cylindre au laser »

Un « hit » muséologique assuré

Graphophones, mikiphones, phonantographes, tant de mots bizarres jalonnent l'histoire du son en conserve !

par RÉGIS TREMBLAY
LE SOLEIL

Il y a déjà un siècle que l'industrie du son fait des affaires d'or, que les boîtes à musique, du phono à cylindre jusqu'au lecteur laser, servent de machines à sous. *Du cylindre au laser*, c'est justement le titre de la nouvelle exposition du Musée de la civilisation, qui raconte cette riche industrie culturelle. Avec pareil sujet, c'est un hit muséologique assuré !

En 1889, à l'exposition universelle de Paris, pendant qu'on présentait la première machine parlante, à San Francisco, au « Saloon Palais Royal », on installait quelques-unes de ces machines qui gobaient les pièces de 5 cents : pour ce prix, on pouvait se coller un tube à l'oreille pour y entendre une musique grésillante montée des entrailles de la chose.

Ce Saloon, on l'a reconstitué au Musée de la civilisation, tout comme on a reconstitué un snack-bar

des années naïves du rock n'roll, avec son juke-box et son Scopi-tone, comme on y montre bien d'autres temps et lieux, choses et curiosités. De fait, la salle où se tenait la très sérieuse expo *Toundra-Taiga*, vient d'être transformée en un Disneyland de la musique pop avec, pour caution, un poster de Maria Callas (la « diva du vinyle » !), un enregistrement de Caruso et la mention de quelques autres grands artistes. Mais en sortant de cette expo qui a coûté \$800.000, on a plutôt l'impression que la musique, phénomène de civilisation, c'est davan-

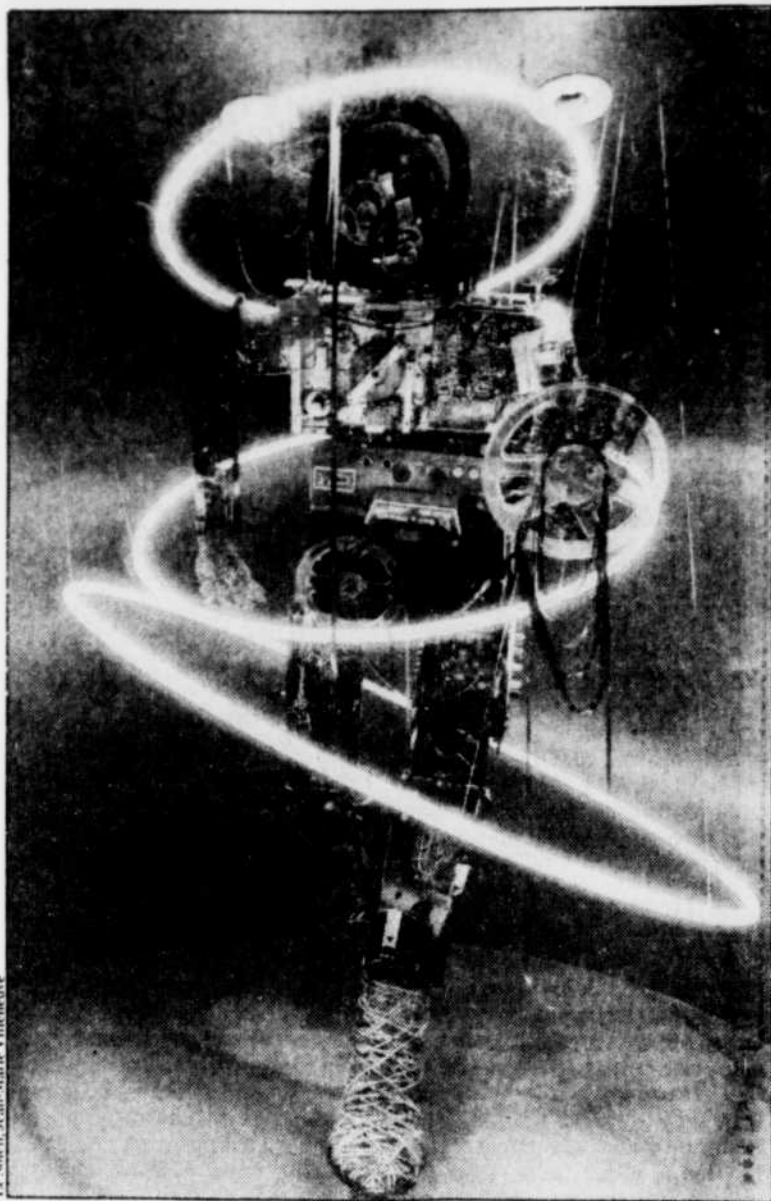
tage le rock et le yéyé, Elvis Presley et Pierre Lalonde.

Cela dit, *Du cylindre au laser* est une expo irrésistible ! Tous ces machins-chouettes sortis d'un passé pas si lointain, mais qui nous paraissent si bizarres, tous ces décors qui semblent sortis d'une rêverie nostalgique, mais aussi tous ces moyens modernes pour mettre en conserve la voix et le son, voilà bien, après la cinéma, la plus grande industrie du rêve !

« Les industries culturelles sont extrêmement importantes, et même s'il se trouve toujours des grands prêtres pour dénoncer leurs faiblesses, le Musée de la civilisation, lui, ne juge pas : il montre ! » En inaugurant hier la nouvelle exposition, le directeur du Musée, M. Roland Arpin s'est dit très conscient que l'industrie musicale a modelé le comportement des jeunes « pour le pire et le meilleur », mais que c'est le destin de toutes les grandes inventions d'échapper à leur créateur. Dans son esprit, *Du cylindre au laser* est une expo estivale destinée surtout aux adolescents.

Le Musée de la civilisation ne déroge pas à sa coutume de nous en mettre plein les yeux, mais cette fois, avec la Callas et la Bolduc, Caruso et Bobby MacFerrin, on en a plein les oreilles ! Pendant la conférence de presse d'hier midi, au « Saloon Palais Royal » de San Francisco, on entendait en sourdine des bribes de rap ou de scratch, un air de Carmen ou un « Don't be cruel », en guise d'accompagnement aux voix du directeur Roland Arpin, puis des responsables Michel Côté et Claire Simard, puis de la chargée de projet Lise Bertrand.

Lise Bertrand n'a pas pu dénicher le piano mécanique qu'elle cherchait encore, samedi dernier (voir les annonces classées du SOLEIL) mais par contre, elle a pu réunir un nombre impressionnant



Une sculpture faite d'instruments d'enregistrement annonce l'aspect moderne de l'exposition, qui nous apprend entre autres quelques secrets techniques.

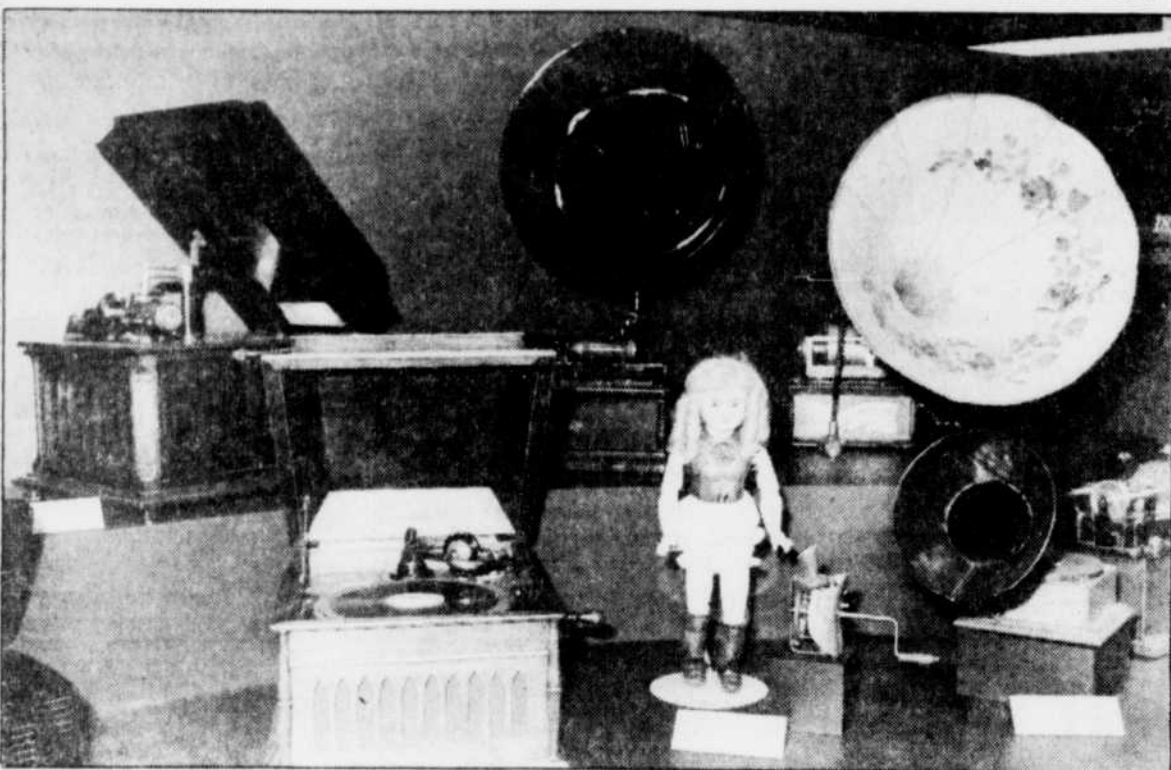
de bidules, dont le plus ancien remonte à 1874 : il s'agit du « phonantographe » de F.C. Donders, un prêt du Musée d'Utrecht. De « graphophones » en « mikiphones » (celui-ci est aussi mini que le plus moderne lecteur laser Discman), on refait l'histoire, pour en arriver à un studio moderne où l'on peut enregistrer son propre disque ou son propre clip !

Certaines pièces proviennent du Musée des Sciences de Londres, d'autres de la Bibliothèque nationale d'Ottawa, mais le meilleur

leur collaborateur du Musée de la civilisation est un Québécois, M. Agnard, qui a longtemps tenu son propre musée de gramophones, à Sainte-Anne-de-Beaupré. Vous en souvient-il ?

M. Roland Arpin a profité de la conférence de presse d'hier pour dévoiler les chiffres de fréquentation du Musée de la rue Dalhousie. Depuis l'ouverture, en octobre dernier, on compte 350.000 visiteurs, soit 2.900 par jour. Parmi eux, 19 % viennent de Montréal et 11 % de pays étrangers.

DU CYLINDRE AU LASER. Chargée de projet : Lise Bertrand. Design : Cinémanima. Au Musée de la civilisation. Jusqu'au 17 décembre.



Mikiphones, graphophones, ponantographes, autant d'objets et d'appareils bizarroïdes qui jalonnent l'histoire du son en conserve !



MONTMAGNY

Rue 20, boîte 376
Dorval (Québec)

A 40 minutes du pont de Québec
... au pays de l'Oie Blanche

LES PIEDS DANS LES PLATS



Traduction JOSEF LABOSSIERE
Mise en scène ROBERT DUPARC
Assistant à la mise en scène GASTON CARON
Décor CAROLE DESROSIERS
Musique CLAUDE MILOT



Costumes THERÈSE OUELLET
Directeur artistique SERGE FOURNIER
Directeur technique PIERRE VAILLANCOURT
Graphisme Marie-France Carrier
Photo Réjean Savard



Denise Verville

LE 16 JUIN 89, 40 PERSONNES AURONT LA CHANCE D'ASSISTER À LA REPRÉSENTATION DE 20 HEURES QUI SERA PRÉCÉDÉE D'UN EXCELLENT DÎNER OFFERT PAR LE MANOIR DES ÉRABLES.

Le prix comprend :
Transport par autobus Voyageur
Québec-Montmagny ;
réception et repas au Manoir des
Érables ; billets pour la
représentation.
Une valeur totale de 2040 \$

Les règlements du concours sont disponibles à CITF-FM qui a assumé les frais de la Régie des loteries et courses du Québec. Le concours débute le 15 mai 89 et se termine le 9 juin 89. L'attribution des prix se fera les 22, 29 mai et les 5 et 12 juin 1989 sur les ondes de CITF-FM. Cinq (5) gagnants seront choisis au hasard, à chacun des trages, parmi tout le courrier reçu.

Postez à :

LE SOLEIL

Manoir des Érables



CONCOURS
THÉÂTRE DE L'OIE BLANCHE — CITF-FM
580, Grande-Allée
bureau 250, Québec, QC
G1R 2K2

NOM :

ADRESSE :

VILLE :

CODE POSTAL :

TÉL. rés. :

bur. :

Un seul coupon par enveloppe

Stoneham

LE THÉÂTRE D'ÉTÉ

PRÉSENTE

T'ES MIEUX
DE PAS ÊTRE
MALADE À L'URGENCE

concours

PREMIÈRE
THÉÂTRE
STONEHAM

Les prix offerts :

25 couples gagneront 4 billets pour la première de la pièce du théâtre Stoneham, précédée d'un cocktail au théâtre. Un de ces couples recevra aussi l'invitation (pour 4 personnes) au souper qui précède la pièce. Une valeur totale de 1140 \$

Règlements du concours :

Les règlements du concours sont disponibles à CITF-FM qui a assumé les frais de la Régie des loteries et courses du Québec. Le concours débute le 20 mai 89 et se termine le 8 juin à minuit. L'attribution des prix se fera quotidiennement entre le 26 mai et le 9 juin 1989 sur les ondes de CITF-FM. Pour mériter un prix, la personne dont le nom apparaît sur le coupon de participation devra répondre correctement à une question faisant appel à ses connaissances.

une gracieuseté



Stoneham

LA STATION TOURISTIQUE



LE SOLEIL

postez à :

CONCOURS

PREMIÈRE THÉÂTRE STONEHAM
CITF-FM

580, Grande-Allée Est, bureau 250, Québec, QC G1R 2K2

NOM :

ADRESSE :

VILLE :

CODE POSTAL :

TÉL. Rés. :

Bur. :

Un seul coupon par enveloppe



LA BORDEE



Un portrait de \$20 millions

Ce portrait du duc Cosimo 1er, du peintre Jacopo da Carucci, est en vente aux enchères aujourd'hui à New York. On s'attend à ce qu'il trouve acheteur pour plus de \$20 millions.

Anik Bissonnette et Louis Robitaille aux Grands Ballets

MONTREAL (PC) — Anik Bissonnette et Louis Robitaille, le couple de danseurs étoiles qui ont quitté récemment le Ballet de Montréal Eddy Toussaint, rejoindront sous peu les rangs des Grands ballets canadiens.

Il ont signé un contrat d'un an à titre de danseurs solistes, ce qui leur permettra de danser pour d'autres compagnies aussi souvent qu'ils le voudront. Bissonnette et Robitaille ont quitté la troupe d'Eddy Toussaint quelques semaines seulement avant que ne soient connues publiquement les difficultés financières de cette compagnie dont Robitaille était un des membres fondateurs.

En Bref

■ Projet Studio Plus

L'Institut de musique Projet Studio Plus, une école de musique de Saint-Apollinaire, présentera deux spectacles aux cours des prochaines semaines : le 10 juin, à la polyvalente Les Seigneuries de Saint-Pierre-les-Becquets, et le 16 juin, à la salle communautaire de Saint-Apollinaire. Lors de ces concerts, le public pourra entendre 10 nouvelles compositions originales du groupe qui pourraient bien figurer sur son prochain microsillon.

■ Concours littéraire

La Société des écrivains canadiens invite tous les auteurs d'expression française à participer au concours littéraire Air Canada. Créé en 1976, ce prix sera accordé cette année à un roman publié entre le 1er janvier et le 31 décembre 1988. Le lauréat recevra deux billets d'avion pour toute destination de son choix, offerts par Air Canada. On peut obtenir les formulaires d'inscription en écrivant à la Société des écrivains canadiens, Fondation Macdonald Stewart, 1195, Sherbrooke Ouest, Montréal, H9A 1H9. La date limite d'inscription est fixée au 31 août 1989.

On ne fait pas d'Hamlet sans casser des oeufs

MONTREAL — Périple à travers les brumes danoises, lundi soir, à Espace Libre. Hilar Liitoja du Théâtre DNA de Toronto sert son Hamlet. À pleins bois pansus : convoqués pour 18 h, nous quitterons les lieux très exactement à 02 h 32, la tête emplies de gélots.

une critique de JEAN ST-HILAIRE
LE SOLEIL

Notre hôte est un drôle de pistolet. Une espèce de provocateur souriant habité par une imagination baroque.

Dans le cas présent, son théâtre commence dans la rue, la Fullum, à vue de la prison Parthenais. Vingt minutes de pied de grue dans mon cas. Deux spectres imperturbables passent sur le trottoir... On vous fait entrer par groupes de trois ou quatre, pour vous attendre la couenne. D'autres spectres portiers nous accueillent, comme des lépreux dans un restaurant chic. Ils nous haranguent, puis nous poussent dans le château d'Elseneur vers notre minable destinée. En-dehors, la musique de Bruckner fait un boucan infernal. Acteurs et spectateurs se gênent mutuellement dans ce château sur cinq paliers, surplombé par un paradis tenu par une passeuse d'âme court vêtue. Insolite grandguignolesque : des spectres s'évanouissent, le serviteur Osric tente en vain de faire cadeau d'une capeline de macramé à la reine, Hamlet discourt sur la drogue, on tranche à la photo instantanée un assaut de sabre serré, etc.

LE SOLEIL AU FESTIVAL DE THÉÂTRE DES AMÉRIQUES

Mais au bout, le compte y est : neuf cadavres comme dans la vraie pièce, même intrigue : Hamlet apprend du Spectre le meurtre de son père, le roi, et le remariage de sa mère à l'assassin, Claudius, le frère du roi. Il jure de le venger et pour détourner les suspicions, il feint la folie...

Mélange des genres

On le devine, Liitoja mélange les genres à qui mieux mieux dans son spectacle. D'abord, la tragédie y passe vite à la farce ou à la parodie. Il use d'anachronismes dans le vêtement et les accessoires, emprunte au music-hall et à la danse, cultive la cérémonie et applique une touche continuelle d'orientalisme, ce qui donne à penser que *La Trilogie des Dragons* est passée par là...

La musique, plus exacte-

ment, l'environnement sonore, joue un rôle primordial. Les voix des acteurs restent souvent inaudibles, écrasées qu'elles sont par l'avalanche des décibels. L'idée ? Sans doute illustrer l'impuissance pathétique des personnages dans la tourmente de la tragédie.

Sans casser des oeufs ?

On me pardonnera cette farce cliché, mais on ne fait pas d'Hamlet sans casser des oeufs et des oeufs, Hilar Liitoja en casse à profusion. Il se compromet, il doit être loué pour cela.

L'ennui, c'est qu'avec sa propension à exaspérer par l'usage de l'ultra ralenti et les répétitions ad nauseam, il finit par nous casser un peu les pieds...

Une question s'impose : même dédie au mythe d'Hamlet, la plus jouée des pièces de Shakespeare, un exercice de 8 h 30 a-t-il le choix d'être ou ne pas être ? Déjà que le spectacle n'est pas facile d'observation avec sa profusion de scènes, multiples simultanées, de chuchotements, de chevauchements de thèmes musicaux... Il me semble que Liitoja aurait pu débiter tout ce qu'il avait à dire et atteindre à un meilleur résultat en concluant pour minuit.

Certes, sa proposition dé-

roge aux données usuelles du spectacle et relève en définitive du « happening » et de la performance, mais pour demander aux gens un acte de foi aussi « longuet », il ne faut pas que les faire s'interroger sur leurs habitudes de spectateurs, il faut leur donner un théâtre qui charme les sens, ce qui n'exclut pas une provocation dosée du cœur et de la raison.

Avouons-le, le spectacle se resserre, se densifie sur les trois dernières heures. Comme si Liitoja avait senti le besoin de se résumer. Cette veine neuve dans le traitement commence plus ou moins sur un très beau moment théâtral : Hamlet et sa mère poussent les hauts cris comme une jeune célebrante japonaise, dans une suggestion de « la scène du crâne », éviscère et met à frire une dorade, en lui parlant avec solennité, et comme Ophélie délire dans une pâtée de fruits et légumes de sa fabrication.

Originale aussi l'idée du passeport pour le paradis que chaque protagoniste doit aller querir chez la régisseuse, une fois mort. Et de la scène finale d'autocritique, depuis le paradis.

Pour conclure, une production ambitieuse et complexe qui tolérerait un peu plus d'esthétisme et réclame d'être ramenée à une durée moins éprouvante.

Décès du chef d'orchestre Giuseppe Patane à Munich

MUNICH (d'après AFP) — Le chef de l'Orchestre radiophonique de Munich, Giuseppe Patane, a été victime d'une crise cardiaque, lundi soir, en pleine représentation du Barbier de Séville de Rossini et est décédé quelques heures plus tard à l'hôpital.

Issu d'une famille napolitaine de musiciens, Giuseppe Patane, 57 ans, s'était fait un nom comme spécialiste des opéras italiens, mais aussi comme interprète du répertoire symphonique.

Il avait entamé sa carrière de chef dans sa ville natale, avant d'être engagé en Allemagne fédérale d'abord à Linz en 1961, puis à l'Opéra de Berlin en 1962 et enfin

à Munich depuis 1965. Il a dirigé de nombreuses représentations dans les capitales d'Europe et d'outre-Atlantique.

Une intime exquise
FESTIVAL INTIMES
MIDI-MINUIT
252, St-Joseph Est
522-2828
VIDÉO CASSETTE À PARTIR DE 9.95\$

10^e ANNIVERSAIRE
CINEMAS
CINEPLEX ODEON

DU 19 AU 25 MAI

PLACE CHAREST
Du Pont et Boul. Charest 529-9745

LES AVENTURES DU BARON MUNCHHAUSEN (G)

INVASION L.-A. (14 ans)

DANS LE VENTRE DU DRAGON (G)

TROIS POMMES À CÔTE DU SOMMEIL (G)

LE NAVIGATEUR (G)

HOW I GOT INTO COLLEGE (G)

JÉSUS DE MONTREAL (14 ans)

LIAISONS DANGEREUSES (14 ans)

LE PARIS
Place d'Youville 694-0891

POLICE ACADEMY #6 (v. française) (G)

QUAND LES FEMMES S'EN MELENT (14 ans)

LA MOUCHE #2 (18 ans)

CANARDIERE
Les Galeries Canadiennes 661-8575

JUMEAUX (G)

CINEMA LIDO
Galeries Rond-Point, Lévis 837-0234

BAR ROUTIER (18 ans)

L'AGENT FAIT LA FARCE (G)

2ème film: PRINCE À NEW YORK

JEUX D'ENFANTS (14 ans)

VOYAGEUR MALGRÉ LUI (G)

PLUS 2e FILM AUX CINE-PARCS

CINE-PARC BEAUPORT
Route 40 (Sortie 320) 667-5262

RAIN MAN (G)

POLICE ACADEMY #6 (G)

L'AGENT FAIT LA FARCE (G)

CINE-PARC DE LA COLLINE
Route 20 (Sortie 311) 831-0778

JUMEAUX (G)

QUI VEUT LA PEAU DE ROGER RABBIT (G)

CINEMA ST-GEORGES
INFO HORAIRE : 228-7540

JÉSUS DE MONTREAL
UN FILM DE DENYS ARCAND

14 ans

PLACE CHAREST

LE CLUB DES 7

Une sélection prestigieuse de 7 restaurants de la région. Tous les jeudis soir au Théâtre du Bois de Coulonge, courez la chance d'être reçu par un membre du Club des 7.

Cette semaine à l'honneur:

Gagnant de l'invitation du jeudi 25 mai:
M. Jean-Luc Berthiaume de Saint-Émile

12, rue du Petit Champlain, Québec 688-0867

LE THÉÂTRE DU BOIS DE COULONGE

600\$ JOURS DE SEMAINE
LUNDI À JEUDI tous les jours

FAMOUS PLAYERS

L'AGENT FAIT LA FARCE
VERSION FRANÇAISE
En sem.: 19h30 et 21h30

GENE WILDER • RICHARD PRYOR
AU MEURTRE!
En sem.: 19h15 et 21h25

STE-FOY

RAIN MAN
En sem.: 19h45 seulement

STE-FOY

MÉRIEZ-VOUS DU CHIEN QUI PENSE...
BAXTER LE CHIEN MEURTRE
En sem.: 19h15 et 21h15

clint eastwood bernadette peters
pink Cadillac
Version O Anglaise
En sem.: 19h45 et 21h15

INDIANA JONES
and the LAST CRUSADE
En sem.: 18h30 et 21h10

STE-FOY

Bar Routier
En sem.: 19h et 21h25

PLACE QUÉBEC

FAITES LE TOUR DU MONDE

Tous les midis, notre chef Pierre vous prépare un buffet froid de saveurs exotiques et exotiques en n'utilisant que des produits frais, pleins de saveur, et les prépare selon des recettes authentiques.

NOUVEAU à partir du 1er juin

LE CAFÉ DU MONDE

STATIONNEMENT EN FACE • STATIONNEMENT EN FACE • STATIONNEMENT EN FACE

57, Dalhousie, Vieux-Port. Rés.: 692-4455 - Air climatisé

L'INDUSTRIELLE ALLIANCE
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

vous invite au
SALON NATIONAL DES AÎNÉS
Hommage québécois aux femmes aînées

ENTRÉE GRATUITE

VIEUX-PORT DE QUÉBEC
HANGAR DU MARCHÉ
du 31 mai au 4 juin 1989
de 11 h à 18 h

Venez participer et vous impliquer dans nos ateliers.

14h 31 mai HABITATION
14h 1er juin SÉCURITÉ
14h 2 juin LOISIRS SOCIO-CULTURELS et
TOURISTIQUES

une collaboration: L'INDUSTRIELLE ALLIANCE

LE SOLEIL

GRC

VILLE DE QUÉBEC

Gouvernement du Québec

PATHEONIC

COUPONS ET LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

Où aller à Québec

Faire parvenir vos communiqués à: Lise GIGUÈRE, journal LE SOLEIL, C.P. 1547, 390, St-Vallier Est, Québec, G1K 7J6. Tél.: 647-3489.

Cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'œuvre: (1) chef-d'œuvre, (2) remarquable, (3) très bon, (4) bon, (5) moyen, (6) médiocre, (7) minable.

Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CE SOIR
À LA
TÉLÉLES CHOIX DU
SOLEILpar
Ghislaine RHEAULT

■ 19h00-RC

«Le tour du monde
en 80 jours».

Deux heures au-dessus des nuages et autour de la planète, en hommage à la centenaire tour Eiffel.

On ira au Maroc, en Chine en Italie, en Allemagne, au Japon, en Russie, à Toronto et à Montréal.

■ 20h30-TQS

Reprise du «Nelson Mandela: Concert pour la liberté», enregistré à Londres. Avec Sting, Brian Adams.

CANARDIERE (Galerie Canardière, 661-8575). Jumeaux (5) (v.f.) 19h10, 21h10. G. Prix d'entrée: \$7, \$6.50 pour les 14-17 ans sauf le ven. sam. après 18h. \$4 moins de 14 ans et pour les 65 ans et plus.

CINEPLEX CHAREST (coin du Pont et boul. Charest, 529-9745). Les aventures du Baron de Munchausen (3) 13h, 16h, 19h, 21h40. G. Invasion Los Angeles (5) 13h10, 15h15, 17h15, 19h30, 21h45. 14 ans. Dans le ventre du dragon (4) 12h30, 14h45, 17h, 19h15, 21h25. G. Trois pommes à côté du sommeil (4) 12h45, 14h50, 17h, 19h20, 21h30. G. Navigateur (3) 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30. G. How I got into college (v.f.) 13h10, 15h15, 17h15, 19h20, 21h45. G. Jesus de Montréal (v.f.) 14h, 17h10, 19h20, 21h30. 14 ans. Les liaisons dangereuses (2) 13h30, 16h30, 19h20, 21h45. 14 ans. Prix d'entrée: \$7, \$6.50 étudiants 14-17 ans sauf ven. sam. après 18h. \$4 âge d'or et enfants moins de 14 ans. Prix d'entrée: \$3.50. N.B.: Il est possible de se procurer ses billets à l'avance, la journée même de la représentation à laquelle vous désirez assister.

CLAP (2360 Chemin Sainte-Foy, 653-3750). Camille Claudel (3) G. 12h. Dans le ventre du dragon (4) G. 13h, 16h45, Kalamazoo (5) G. 15h, 21h15. Le festin de Babette (2) G. 15h15, 19h30. Une poignée de cendre (v.f.) 17h15, 21h30. Tequila Sunrise (v.f.) (3) G. 19h. Prix d'entrée: \$4.25, \$3.25 pour les 50 ans et plus et les moins de 14 ans. Les films précédés d'un ★ ont un prix spécial de \$6.50 du ven. au dim et de \$4.25 du lun. au jeudi. Aussi carte d'abonnement disponible: 10 films pour \$30.

GALERIES DE LA CAPITALE (5401 des Galeries, 628-2455). Salle 1: L'agent fait la farce (5) (v.f.) de Naked Gun 19h30, 21h30. G. Salle 2: Rain man (3) (v.f.) 18h15, 21h. G. Salle 3: Bar routier (5) (v.f.) de Road House 19h, 21h25, 18 ans. Salle 4: Baxter (v.f.) 19h15, 21h15. 14 ans. Prix d'entrée: \$6, \$4, enfants 13 ans et moins et âge d'or.

LIDO (Lévis 837-0234). Salle 1: Bar routier (5) 19h30, 21h30. 18 ans. Salle 2: Un prince à New York (5) 19h20. L'agent fait la farce (5) 21h30. G. Salle 3: Jeux d'enfants (4) (v.f.) de The Child's Play 19h30, 21h15. 14 ans. Salle 4: Voyageur malgré lui (4) (v.f.) de Accidental Tourist 19h, 21h15. 14 ans. Prix d'entrée: \$3.50. N.B.: Il est possible de se procurer ses billets à l'avance, la journée même de la représentation à laquelle vous désirez assister.

MIDI-MINUIT (252 rue Saint-Joseph est, 522-2828). Soubrettes en extase (v.f.) 12h15, 14h50, 17h25, 20h. Plaisirs intimes (v.f.) 13h25, 16h, 18h35, 21h10. 18 ans. Prix d'entrée: \$5.50.

PARIS (Place d'Youville, 694-0891). Salle 1: Académie de police no 6 (6) 19h45, 21h40. G. Salle 2: Quand les femmes s'en mêlent (4) (v.f.) de Working Girls 19h, 21h10. 14 ans. Salle 3: La mouche no 2 (5) 19h15, 21h25. 18 ans. Prix d'entrée: \$7, \$6.50 pour les 14-17 ans sauf le ven. sam. après 17h30. \$4 âge d'or moins de 14 ans pour chaque salle.

PLACE QUÉBEC (525-4524). Salle 1: Bar routier (4) 19h, 21h25. 18 ans. Salle 2: Pink Cadillac (v.f.) 18h45, 21h15. Prix d'entrée: \$6, \$4, enfants 13 ans et moins et âge d'or.

SAINT-FOY (Place Sainte-Foy, 656-0592). Salle 1: Indiana Jones and the Last Crusades (v.f.) 18h30, 21h10. G. Les laissez-passer ne sont pas acceptés. Salle 2: See no Evil hear no Evil (4) 19h15, 21h25. G. Salle 3: Rain Man (3) (v.f.) 19h45. G. Prix d'entrée: \$6, \$4, enfants 13 ans et moins et âge d'or.

CINE-PARC BEAUPORT (667-5362). Du lundi au jeudi ouverture des guichets à 19h30 et les vendredis, samedi et dimanche à 19h. Beauport 1: Rain man (3) Un ange dénommé Wanda (4) G. Beauport 2: Police Académie no 6 (6) Tequila Sunrise (3) G. Beauport 3: L'agent fait la farce (5) Un prince à New York (5) G. Prix d'entrée: \$6, \$5.50 pour les 14-17 ans sauf ven. sam.: \$3.75 pour les plus de 65 ans; \$2 pour les moins de 13 ans.

CINE-PARC DE LA COLLINE (831-0778). Écran 1: Jumeaux (5) Midnight Run (4) G. Écran no 2: Qui veut la peau de Roger Rabbit? (3) Cocktail (5) G. Prix d'entrée: \$6, \$5.50 pour les 14-17 ans; \$3.75 pour les plus de 65 ans; \$2 pour les moins de 14 ans.

VIDÉOTHÉÂTRE - Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 rue Saint-Joseph est. Rens: (529-0924). Ce soir 19h: La vie commence en janvier, de M. Regnier. - Bibliothèque Succursale Saint-Albert, 5 rue des Ormes. Rens: (623-7996). Aug. 14h: Coup de foudre, de D. Kurys. Bibliothèque succursale Saint-Charles, 401, 4e avenue. Rens: 691-6358. Aug. 14h: Pourquoi pas nous, de M. Berny.

CINÉMA DU MERCREDI AU MUSÉE DE LA CIVILISATION. Ce soir, 19h, à l'auditorium La Ligne de Chaleur, de Hubert-Yves Rose, avec Gabriel Arcand, Simon Gonzales et Gérard Parkes. Entrée gratuite.

Spectacle

SEMAINE DE LA CHANSON FRANCOPHONE. Christine Bernard, Lyne Beaubien, Bernard Gimon et Christine Tremblay. Bibliothèque Gabrielle-Roy, ce soir, 20h. Billets \$10 sur le réseau Billetech.

JOHN MAYALL, bluesman britannique. Ce soir 20h. Big Ben, 1327 chemin Sainte-Foy. Prix d'entrée: \$25.

JOE BOCAN et ROCH VOISINE. Ce soir à la discothèque du Concorde dans le cadre de «Ce soir, je danse en français». Entrée gratuite.

Bars - Christian, chansons françaises. Mar. au jeu, à compter de 19h. Georges, chansons françaises et espagnoles. Ven. au lun. à compter de 19h.

Restaurant La Caraville, 68 la rue Saint-Louis. - Katee Martel, chanteuse, du mer. au sam. 21h30. Aussi: Jacques Faucher au piano pendant les 5 à 7. Après 5 du Baron Rouge, boul. Ste-Anne.

- Solange Gilbert et Sylvie Cloutier. Mer. au sam. 21h30. Pub Chez Lorenzo, 1217 route de l'Eglise, Sainte-Foy.

- Michel Lévesque. Tous les soirs 22h. Chantarel, 1001 rue Saint-Jean. Entrée libre.

Musique

TROIS «PIERRE» EN CONCERT. Pierre Ménard, saxophone, Pierre Côté, contrebasse, Pierre Bernier, percussions. Ce soir 20h, à La Chambre Blanche, 185, Christophe-Colomb est. Québec. Inf.: 529-2715.

CHORALE DE SAINT-FOY. Ce soir, 20h30, au Théâtre de la Cité universitaire, concert annuel sous la direction de Mme Gaele Pettigrew. Billets à l'entrée: \$8 et \$6.

MARC-ANDRÉ HAMELIN, pianiste. Ce soir 20h à l'école de musique de l'université Laval, salle Henri-Gagnon, pavillon Casault. Adm.: \$8, \$5 étudiants. Réservations: 656-7061.

CONCERT DE PIANO. Ce soir, 19h30 au Centre civique St-Jean-Christophe. Concert annuel des élèves de Mmes Francine Paul et Dina Martin Haché. Entrée gratuite.

Conférence

La Source Centre de neurolinguistique. «La dimension cachée de l'être humain (l'influence du langage dans notre vie)». Invité: James Tolchard. Ce soir 19h30 au Motel Universel, 2300 chemin Ste-Foy. Adm.: \$10.

Philosophie pratique de la vie. Ce soir 19h30: Invité: Madejeun Dubois et André Moreau, philosophes. Sujet: Choisir la santé ou la maladie. Auberge des Gouverneurs, Sainte-Foy. Prix d'entrée: \$10. Rens: 682-2726.

Eckankar, centre de Québec. Sujet: L'Amor: cette voyageuse éternelle. Ce soir, 20h, au 1368 chemin Sainte-Foy, suite 2. Entrée libre. Rens: 681-8501.

Marché aux puces

BAZAR au profit du Comité populaire St-Jean-Baptiste, des Amis de la Terre de Québec et des Loisirs communautaires St-Jean-Baptiste, samedi le 3 juin au parc Berthelot (remis au dimanche en cas de pluie). Faites parvenir tout ce dont vous n'avez plus besoin (meubles, vêtements, disques, livres, etc.) au 500, Prevost, Québec, ou téléphonez au 522-0454 ou 524-2744.

Collecte de sang

Demain, de 10h30 à 21h dans le mail central de Place Sainte-Foy. Collecte des Scouts et Guides.

Demande de bénévoles

Voici les tâches disponibles par le Centre d'Action bénévole de Québec. On s'inscrit au 681-3501.

- La Fondation CAMEDU (Canada-monde-éducation) cherche deux secrétaires ayant des connaissances en informatique, pouvant adresser des reçus de charité, faire des étiquettes, des listes ou de la correspondance du conseil d'administration.

- Centre-femmes basse-ville pour garder des enfants les mardi, jeudi et vendredi.

- Expansion-femmes de Québec pour accompagner des femmes en difficulté.

- Le Centre d'aide aux toxicomanes «Le Terminus» pour faire des accompagnements individuels ou de groupe.

- Le Centre d'action bénévole Orléans a un besoin urgent de bénévoles pouvant s'impliquer auprès d'un groupe de garçons de 12 à 17 ans résidant au Gite Jeunesse Beauport. Communiquer au 663-0978.

A surveiller

■ Portes ouvertes

À l'occasion de la Semaine nationale des Transports, l'aéroport de Québec ouvre les portes de la caserne de pompiers, dimanche, de 13h à 17h. Visite, démonstrations et explications sur les camions d'incendie, les mâchoires de vie, et exposition d'équipement lourd.

■ Une maison dans les arbres

Cette activité d'interprétation vous est proposée par la Réserve nationale de faune de Cap Tourmente. Randonnée guidée durant la période de nidification des oiseaux avec les naturalistes de la Société linnéenne du Québec. Venez observer des nids déjà occupés, d'autres en construction, les matériaux utilisés et bien sûr, le comportement des espèces qui les habitent. Deux randonnées guidées quotidiennes d'une heure vous seront offertes du 7 juin au 2 juillet, du mercredi au dimanche. L'activité est accessible à tous et se déroule près du Centre d'interprétation.

■ Les Enfants du Monde

Pour la 3e année consécutive, le Festival folklorique des Enfants du Monde reçoit, du 24 juin au 2 juillet 89, plusieurs troupes internationales de jeunes danseurs de 6 à 18 ans, à Beauport. Nous avons besoin de vous pour les accueillir pour le coucher et le petit déjeuner. Contacter au plus tôt les responsables de l'hébergement au 666-2153, ou 667-1123.

■ Rallye environnemental à bicyclette

Dans le cadre de la Semaine canadienne de l'environnement et de la Semaine des municipalités, un rallye environnemental aura lieu dimanche entre 10h et 13h le long de la piste cyclable de Beauport. Tout au long du parcours il y aura de l'animation et les participants seront invités à planter un arbre. Pour informations supplémentaires, contacter Daniel Bolduc au 649-5577.

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
2	CABLE 13 CFP (TQS)	La roue chanceuse	Garden-party	Les amateurs	Le défi Guinness	Laurentide Rock International	Grand Journal	Garden-party	Sports Plus	MacGyver			
3	CABLE 14 WCAX (CBS)	The News	CBS News with Dan Rather	Hollywood Squares	Hard Time on Planet Earth	Jake and The Fatman	WiseGuy	The News	The Pat Sajak Show				
4	CABLE 7 CFCM (Pathonic)	Le Monde	Charivari	L'heure juste	Cinéma du mercredi: REUBEN, REUBEN OU LA VIE D'ARTISTE	Coeur atout	Ad Lib Lotto 6/49	Nouvelles TVA Franc-parler	Le monde regional/Sports	Mongrain de sel			
5	CABLE 3 CKMI (Ind)	NewsWatch	Inside Quebec	Front Page Challenge	The Nature of Things	Kate & Allie	Designing Women	The National/The Journal	NewsWatch				
5	CABLE 19 WPTZ (NBC)	News 5	NBC Nightly News	Jeopardy	USA Today	Unsolved Mysteries	TARGET USA	News 5 Nightside	The Tonight Show				
13	CABLE 15 TVS (CTOC)	Recreation	Des chiffres et des lettres	Le journal de TF1	L'Info-5	New Bizness, Bizness News	Cinéma: VIVRE MA VIE (4)	Dites-moi	Mon argent	Le journal de TF1			
10	CABLE 10 CFTM (TM)	Ici Montréal	Charivari	L'heure juste	Cinéma du mercredi: SUPERDÔME (5)	Alfred Hitchcock présente...	Ad Lib Lotto 6/49	Nouvelles TVA Franc-parler	Ici Montréal	Ciné-Luna: FORCE SPÉCIALE			
11	CABLE 6 CBVT (R-C)	Quebec ce soir	LE TOUR DU MONDE EN 80 TOURS	Actuel				Le téléjournal/Le point/	Supplément/Sports	(23h20) Cinéma: BIENVENUE MISTER CHANCE (3)			
12	CABLE 12 CFCF (CTV)	Pulse	Entertainment Tonight	Park Avenue Metro	Growing Pains	Head of The Class	Night Court	The International Rock Awards	CTV National News	Pulse	Cinéma 12: YOU ONLY LIVE...		
15	CABLE 8 CIVO (R-Q)	Passé-Partout	5 pour 1	Biondi & Cie	Colette (3e de 4)	La route des vacances	Beau et chaud	Droit de parole	C'est arrivé à Hollywood	La route des vacances	La période de questions		
22	CABLE 28 WYNY (ABC)	Newscenter 22	ABC World News Tonight	Wheel of Fortune	A Current Affair	Growing Pains	Head of The Class	Coach	The International Rock Awards	Newscenter 22	ABC News Nightline		
57	CABLE 16 WCPE (PBS)	Scholars for Dollars	The Nightly Business Report	The MacNeil/Lehrer Newshour	ARAB AND JEW: WOUNDED SPIRITS IN A PROMISED LAND	Tinker, Tailor Soldier Spy	Best of Your Show of Shows	The MacNeil/Lehrer Newshour	Les grandes vacances	Églises en croissance			
9	CABLE 9 Videotron	- Droit au but	Les arts et les autres	Le 9 en or	Le plaisir de peindre	Secoursisme d'urgence	Accès-scène	Biologie-écologie des baleines	Les grandes vacances	Églises en croissance			
20	CABLE 20 Musique Plus	Musique Vidéo Paul Sarasin	Vidéopops Claude Rajotte	Musique Vidéo Natalie Richard	Rock etc.	Rock en bulle PAUL PICHE	Musique Vidéo Natalie Richard	Musique Vidéo Sonia Benezra	Musique Vidéo Sonia Benezra	Musique Vidéo Sonia Benezra			

Appréciation des films: (1) chef-d'œuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable

LE SOLEIL
ABONNEMENT: 647-3333
Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais 1-800-463-2362
Heures d'affaires: Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30, Samedi et Dimanche: 8h00 à 12h00

20ième
ANNIVERSAIRE
DU
PLAN
NAGUA

Le Plan Nagua à cette occasion organise une soirée dansante avec le groupe de musique latino-américaine: «Québec Calypso»

gouter léger disponible.
concours de meringue.
prix de présence, animation etc.

OU CENTRE DUROCHER, 290 Carillon est. Québec
QUAND 3 JUIN 1989
HEURE 21:00 heures
ADMISSION 5.00 \$

Billets disponibles au: 835, rue Brown, Québec 683-5723
ou à la porte, le soir de la fête.

Bienvenue à tous!

Plan Nagua: organisme québécois de coopération internationale oeuvrant en République Dominicaine

A L'AFFICHE, LES BALLETS
KIROV
DE LENINGRAD, U.R.S.S.
dans
GISELLE
le chef-d'œuvre du ballet romantique
Le lundi
26 juin 1989
35\$ - 47\$ (plus frais de service) 20h
Une production de la Société du Grand Théâtre de Québec
commandité par L'INDUSTRIELLE ALLIANCE CONFÉDÉRATION ASSURANCE SUR LA VIE
BILLET EN VENTE DES MAINTENANT
BILLET EN VENTE DANS LE RESEAU
Billetech
LE SOLEIL
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

DÉCOUVERTE — AUDACE — INVENTION
Banque Royale
présente
Le Cid
De Pierre Corneille
Mise en scène
Gérard Desarthe
"Un souffle de jeunesse"
Le Figaro
Desarthe signe la une page qui fera date dans l'histoire du théâtre
Billets en vente dès maintenant
En collaboration avec: Conseil des Arts du Canada, Office des tournées, CIT-FM, 107.5, LE SOLEIL
Une production de la Société du Grand Théâtre de Québec
Commanditaire officiel de la tournée internationale
Aircanada
2-3 juin 1989, 20h
18\$ - 24\$ - 29\$ - Prix d'étudiants (frais de service en plus)
BILLET EN VENTE DANS LE RESEAU
Billetech

Folklore

La noce au menu du Festival mondial de Drummondville

(PC) — Prétexte aux chants, danses et festivités, la noce servira de thème au prochain Festival mondial de folklore de Drummondville. Deux figurants habillés en nouveaux mariés ont posé hier devant la basilique Notre-Dame, place de l'Hôtel de ville, pour amorcer une conférence de presse.

Une vingtaine de pays seront représentés au huitième festival, qui se tiendra du 7 au 17 juillet. En 1988, quelque 700.000 personnes ont convergé vers « la ville au centre du Québec » et on en espère encore plus cette année.

La Bolivie, Trinidad et Tobago ainsi que l'Ouganda (ensemble de l'université Makerere) seront les pays présents pour la première fois à Drummondville.

L'Union soviétique revient au festival, avec le chœur de Ryazan, tandis que les États-Unis y sont représentés par deux troupes de Milwaukee. D'autres pays de l'Est aussi, la Hongrie, la Tchécoslovaquie, la Pologne et la Yougoslavie de même que la Chine délégueront des artistes.

Le festival se répandra à travers la ville; des rues seront fermées, des danses seront données au grand air, le parc Woodyatt près de la rivière Saint-François demeurant le site principal.

Les spectacles payants seront au Centre culturel, à l'aréna Marcel-Dionne et au cégep; l'an dernier, il y avait eu quelque 40.000 entrées payantes. En 1989, les soirées d'ouverture et de clôture — réunissant tous les pays — demeurent les plus courues et les

places (\$15) se vendent déjà; quant aux autres spectacles, ils sont à \$9 et \$10.

Sur un budget de \$1.2 million, a dit la présidente Angèle Nadeau-Jutras, le festival reçoit environ 20 % en subventions (Ottawa, Québec, municipalité) et le reste

provient des commanditaires et de revenus autonomes.

L'affiche canadienne au festival illustrera sa dimension de pays pluraliste et d'immigration. Toronto enverra Soul of Andes, formée de Latinos, et Montréal la compagnie de danse Filipiniana, constituée par des Philippins.

Elle reflètera aussi son caractère amérindien, avec les ensembles Kineskamie, de Baie-Comeau, et Mikwobait, venu d'Odanac, la localité abénaquise située à l'embouchure de la rivière.



Conférence de presse inusitée hier devant la basilique de Québec pour parler du Festival mondial de folklore de Drummondville.

ET BIEN PLUS

LA MODE CHIC



"Idéales en toutes occasions, ces chemises de qualité en polyester et coton sont des plus confortables! Que ce soit pour un barbecue avec des amis ou pour une sortie de fin de semaine, vous vous sentirez toujours bien à l'aise!"

John Fenna

Conseiller de mode, Mode pour hommes

29 inscrits au Prix d'Europe

Le Concours du Prix d'Europe 1989 se déroulera les 5, 6, 7 et 8 juin à Lennoxville et à Sherbrooke.

Vingt-neuf concurrents sont inscrits à la compétition de cette année. Parmi eux 12 pianistes, cinq chanteurs, quatre organistes, quatre flûtistes, un violoniste, un guitariste, un clarinetiste et un corniste.

Les auditions se dérouleront au théâtre Centennial de l'université Bishop pour tous les instrumentistes et les chanteurs, sauf pour les organistes qui se feront entendre à la cathédrale Saint-Michel de Sherbrooke.

Concours de musique du Canada

Six Québécois en finale

Six des 34 concurrents sélectionnés pour représenter la section de Québec à la finale provinciale des Concours de musique du Canada ont été retenus pour la finale nationale qui se tiendra du 29 juin au 8 juillet à Ottawa.

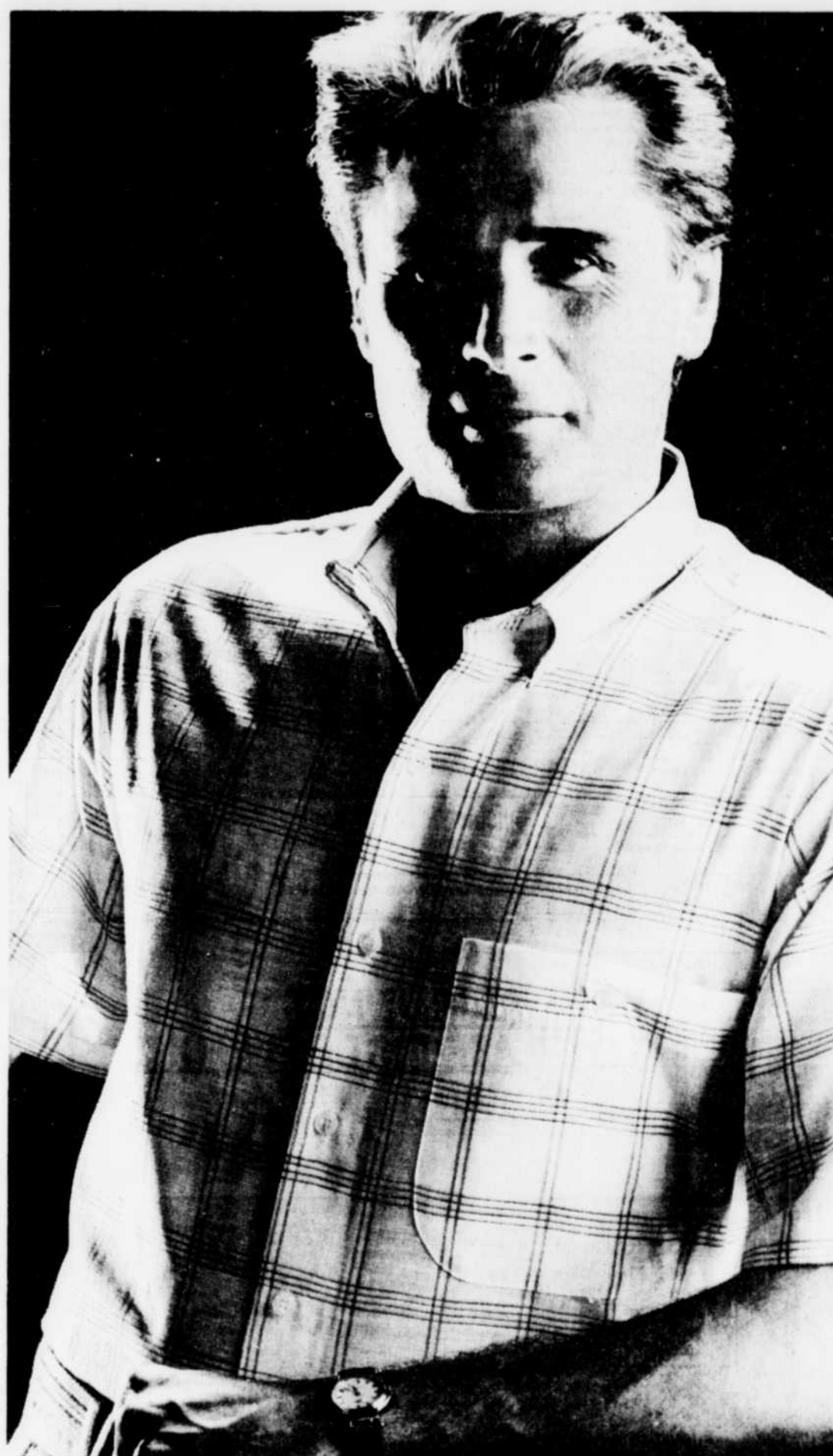
Lors de cette épreuve qui avait lieu à Montréal, le jury a porté son choix sur quatre pianistes (Marie-Noëlle Caron, 10 ans, Eric Brisson, 14 ans, Nathalie Tremblay, 23 ans, et Martin Neron, 23 ans également), un guitariste (Genevieve McKinnon, 12 ans) et une chanteuse (Johanne Bellavance, 20 ans).

Ces six jeunes artistes, ainsi que quelques autres finalistes de la région de Québec, se feront entendre le 6 juin au Musée de la civilisation lors d'un concert présenté par les Concours de musique du Canada en collaboration avec le Service des activités culturelles du musée.

Subvention à l'OSQ

QUÉBEC — Le conseil municipal de Québec a décidé de porter de \$95.000 à \$125.000 la subvention annuelle à l'Orchestre symphonique.

En plus, dépendamment des négociations entre la Ville de Québec, la Communauté urbaine de Québec et le gouvernement provincial, le maire Jean Pelletier a annoncé qu'un autre montant sera souscrit cette année pour contribuer à éponger le déficit de l'orchestre.



Prix en vigueur jusqu'au 3 juin 1989, dans la limite des stocks disponibles

UNE EXCLUSIVITÉ SEARS!
CHEMISES SPORT WESTMINSTER FAITES AU CANADA ET OFFERTES EN UNE INFINITÉ DE MOTIFS!

Agencez une de ces chemises sport avec votre pantalon ou jeans préféré! Choisissez parmi un assortiment de modèles à carreaux ou à rayures offerts avec col ordinaire ou boutonné.

Moyen. Tailles P-M-G et TG.
Sears ord. 30\$. Ch. 17,99\$
Long. Tailles M-G et TG.
Sears ord. 32\$. Ch. 19,99\$

RABAIS
12\$

MAGASINAGE EN PERSONNE

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA •
LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN
Les mentions "Ord." ou "Était" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Québec, Place Fleur de Lys, 529-9861; Sainte-Foy, Place Laurier, 658-2121; Lévis, Galeries Chagnon, 833-4711.
Copyright Canada, 1989, Sears Canada Inc.

DISTRIBUTION AUX CONSOMMATEURS

EN VENTE À CES 2 MAGASINS
SEULEMENT:

- PLACE DES 4 BOURGEOIS
- VANIER
Rue Soumande

VENTE 3 Jours

1 - 2 - 3 juin

sur la marchandise en magasin seulement

QUANTITÉ LIMITÉE



Chaise longue
"Mississippi". Dossier réglable à 4 positions. Empilable pour le rangement. Roues de déplacement. Env. 37 po de hauteur. 817-486
Rég.: 229,99 \$
189⁹⁹\$

Fauteuil-chaise
longue "Bahia". Cinq réglages: de la position assise à la position allongée. Env. 36 po de hauteur. 817-148.
Rég.: 79,99 \$
69⁹⁹\$

Coussins non inclus

Profitez des rabais de

10%

sur tous les
BIJOUX EN MAGASIN



Cuisinette "Bonne Bouffe"

Four à cadran, évier avec robinets. Lave-vaisselle et four très logeables. Four à micro-ondes bien reproduit. Environ 38 po de hauteur. Accessoires non compris. De 3 à 8 ans. 702-837

69⁹⁹\$

HABILLEZ JOLIMENT VOS FENÊTRES



Largeur x longueur	BLANC	IVOIRE	VIEUX ROSE	GRIS	PRIX REG
23 x 45 po	778-803	778-811	778-977	779-009	8,99 ch.
27 x 45 po	778-860	778-878	778-969	779-017	9,99 ch.
36 x 45 po	778-845	778-852	778-951	779-025	12,99 ch.
40 x 45 po	778-829	778-837	778-944	779-033	16,99 ch.
48 x 45 po	778-787	778-795	778-936	779-041	19,99 ch.
60 x 45 po	778-761	778-779	778-928	779-058	24,99 ch.
27 x 64 po	778-746	778-753	778-910	779-066	14,99 ch.
36 x 64 po	778-720	778-738	778-902	779-074	19,99 ch.
48 x 64 po	779-249	779-157	779-140	778-993	24,99 ch.

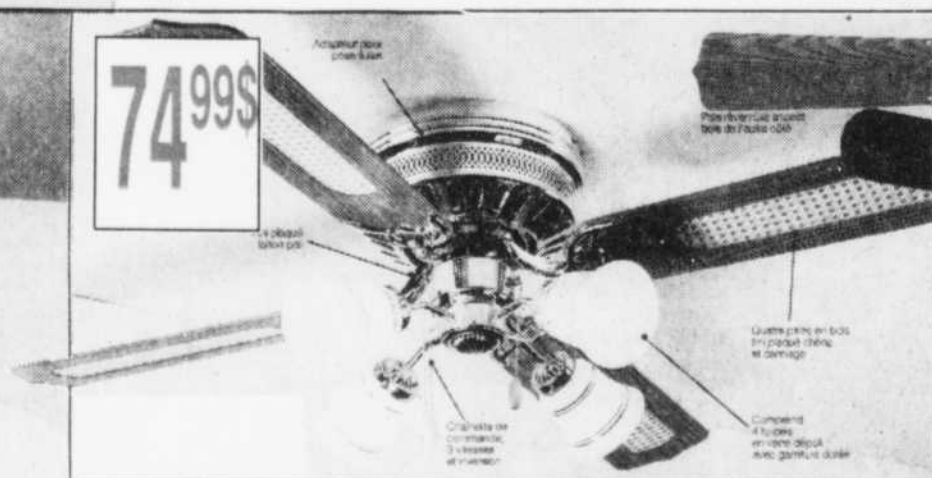


Fisher-Price

NOUVEAU
Balançoire-tourniquet à levier de réglage. Il y a de la joie dans l'air! Un, deux ou trois enfants peuvent se balancer simultanément, monter et descendre, tourner en rond ou les deux à la fois! Tout comme sur un manège! Selle centrale pour se balancer seul. Grosses poignées faciles à tenir. En plastique à l'épreuve des intempéries. À partir de 2 ans. 709-055

Rég.: 94,88 \$
84⁸⁸\$

LE MOTEUR DE NOS
VENTILATEURS DE PLAFOND
EST GARANTI **5 ANS**



L'étoile des ventilateurs

de plafond de 52 po. Peut être utilisé tout au long de l'année. En été, il rafraîchit l'air et en hiver, il repousse l'air chaud vers le plancher. Ferrures comprises.

726-448

Rég.: 79,99 \$



Portique Mickey Mouse

Rég.: 18,88 \$

utilisable sur le sol ou dans le parc. Très stable, il favorise le développement visuel et moteur. Jouet de dentition-hochet fourni. De 6 à 24 mois. 707-158

16⁸⁸\$

LIVRAISON À DOMICILE

DISTRIBUTION AUX
CONSOMMATEURS

en vente à ces deux magasins seulement

STE-FOY: Place des Quatre-Bourgeois
999, de Bourgogne
653-3701 653-1601

VANIER: 345, Soumande
(Face de Place Fleur de Lys)
683-8296

